

REPUBLIC
OF
SOUTH AFRICA



REPUBLIEK
VAN
SUID-AFRIKA

G 68 G
S. 559

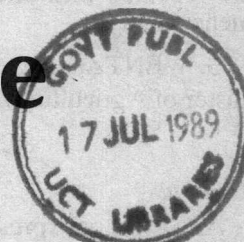
Government Gazette Staatskoerant

Selling price • Verkoopprys
(GST excluded/AVB uitgesluit)

Local **60c** Plaaslik
Other countries **85c** Buitelands
Post free • Posvry

**Regulation Gazette
Regulasiekoerant**
No. 4392

Registered at the Post Office
as a Newspaper
As 'n Nuusblad by die
Poskantoor geregistreer



Vol. 289

PRETORIA, 14 JULY 1989
JULIE

No. 12003

GOVERNMENT NOTICES

DEPARTMENT OF AGRICULTURAL ECONOMICS AND MARKETING

No. R. 1475

14 July 1989

LIVESTOCK IMPROVEMENT ACT, 1977 (ACT No. 25 OF 1977)

APPLICATION OF ACT. — AMENDMENT

I, André Isak van Niekerk, Deputy Minister of Agriculture, acting on behalf of the Minister of Agriculture under section 2 of the Livestock Improvement Act, 1977 (Act No. 25 of 1977), hereby further amend Government Notice No. R. 1180 of 20 June 1986, as amended by Government Notices Nos. R. 736 of 3 April 1987, R. 874 of 24 April 1987, R. 2732 of 11 December 1987, R. 263 of 24 February 1989 and R. 982 of 19 May 1989—

(a) by the substitution for subparagraph (iv) of paragraph (a) of the following subparagraph:

“(iv) the kinds of animals specified in column 1 of Table A and in Table B, to be animals for the purposes of the provisions of section 17 of the said Act; and”; and

(b) by the deletion of Table C.

A. I. VAN NIEKERK,
Deputy Minister of Agriculture.

No. R. 1511

14 July 1989

MARKETING ACT, 1968 (ACT No. 59 OF 1968)

ROOIBOS TEA SCHEME. — SINGLE CHANNEL MARKETING OF ROOIBOS TEA

I, Jacob Johannes Greyling Wentzel, Minister of Agriculture, hereby make known in terms of section 79 of the Marketing Act, 1968 (Act No. 59 of 1968), that—

(a) the Rooibos Tea Board referred to in section 6 of the Rooibos Tea Scheme published by Government Notice No. R. 2099 of 21 October 1988, has under section 41 of the said Scheme imposed the prohibition set out in the Schedule.

GOEWERMENSKENNISGEWINGS

DEPARTEMENT VAN LANDBOU- EKONOMIE EN -BEMARKING

No. R. 1475

14 Julie 1989

VEEVERBETERINGSWET, 1977 (WET No. 25 VAN 1977)

TOEPASSING VAN WET. — WYSIGING

Ek, André Isak van Niekerk, Adjunk-minister van Landbou, handelende namens die Minister van Landbou kragtens artikel 2 van die Veeverbeteringswet, 1977 (Wet No. 25 van 1977), wysig hierby Goewermentskennisgewing No. R. 1180 van 20 Junie 1986, soos gewysig deur Goewermentskennisgewings Nos. R. 736 van 3 April 1987, R. 874 van 24 April 1987, R. 2732 van 11 Desember 1987, R. 263 van 24 Februarie 1989 en R. 982 van 19 Mei 1989 verder—

(a) deur subparagraaf (iv) van paragraaf (a) deur die volgende subparagraaf te vervang:

“(iv) die soorte diere in kolom 1 van Tabel A en in Tabel B vermeld, as diere vir die doeleindes van die bepalings van artikel 17 van genoemde Wet; en”; en

(b) deur Tabel C te skrap.

A. I. VAN NIEKERK,
Adjunk-minister van Landbou.

No. R. 1511

14 Julie 1989

BEMARKINGSWET, 1968 (WET No. 59 VAN 1968)

ROOIBOSTEESKEMA. — EENKANAAL- BEMARKING VAN ROOIBOSTEE

Ek, Jacob Johannes Greyling Wentzel, Minister van Landbou, maak hierby ingevolge artikel 79 van die Bemarkingswet, 1968 (Wet No. 59 van 1968), bekend dat—

(a) die Rooibosteeraad bedoel in artikel 6 van die Rooibosteeskema gepubliseer by Goewermentskennisgewing No. R. 2099 van 21 Oktober 1988, kragtens artikel 41 van genoemde Skema die verbod in die Rooibosteeskema op te heft.

(b) the said prohibition has been approved by me and shall come into operation on the date of publication hereof; and

(c) Government Notices Nos. R. 2103 of 29 December 1967 and R. 2429 of 28 November 1980 are repealed with effect from the said date of commencement.

J. J. G. WENTZEL,
Minister of Agriculture.

SCHEDULE

Definitions

1. Any word or expression in this Schedule to which a meaning has been assigned in the Scheme shall have that meaning, and "the Scheme" means the Rooibos Tea Scheme published by Government Notice No. R. 2099 of 21 October 1988.

Prohibition on the sale of rooibos tea by producers

2. No producer shall sell any rooibos tea except through the Board.

No. R. 1512

14 July 1989

MARKETING ACT, 1968 (ACT No. 59 OF 1968)

ROOIBOS TEA SCHEME. — REGISTRATION OF PRODUCERS AND CERTAIN OTHER PERSONS

I, Jacob Johannes Greyling Wentzel, Minister of Agriculture, hereby make known in terms of section 79 of the Marketing Act, 1968 (Act No. 59 of 1968), that—

(a) the Rooibos Tea Board referred to in section 6 of the Rooibos Tea Scheme published by Government Notice No. R. 2099 of 21 October 1988, has under section 40 of the said Scheme issued the directions set out in the Schedule;

(b) the said directions have been approved by me and shall come into operation on the date of publication hereof; and

(c) Government Notice No. R. 1251 of 25 June 1982 is repealed with effect from the said date of commencement.

J. J. G. WENTZEL,
Minister of Agriculture.

SCHEDULE

Definitions

1. Any word or expression in this Schedule to which a meaning has been assigned in the Scheme shall have that meaning, and "the Scheme" means the Rooibos Tea Scheme published by Government Notice No. R. 2099 of 21 October 1988.

Submission of applications

2. (1) An application for registration by a producer, packer and processor shall be made on the applicable form obtainable on request from the Board.

(2) Such application form shall—

(a) be completed by the applicant concerned or a person duly authorized to apply on his behalf;

(b) after completion be confirmed under oath;

(c) when submitted by hand, be delivered at the office of the Rooibos Tea Board, 33 Rooibos Avenue, Clanwilliam; and

(b) genoemde verbod deur my goedgekeur is en op die datum van publikasie hiervan in werking tree; en

(c) Goewermentskennisgewings Nos. R. 2103 van 29 Desember 1967 en R. 2429 van 28 November 1980 met ingang van genoemde datum van inwerkingtreding herroep word.

J. J. G. WENTZEL,
Minister van Landbou.

BYLAE

Woordomskrywing

1. In hierdie Bylae het enige woord of uitdrukking waaraan 'n betekenis in die Skema geheg is, daardie betekenis, en beteken "die Skema" die Rooibosteeskema gepubliseer by Goewermentskennisgewing No. R. 2099 van 21 Oktober 1988.

Verbod op die verkoop van rooibostee deur produsente

2. Geen produsent mag enige rooibostee verkoop nie, behalwe deur bemiddeling van die Raad.

No. R. 1512

14 Julie 1989

BEMARKINGSWET, 1968 (WET No. 59 VAN 1968)

ROOIBOSTEESKEMA. — REGISTRASIE VAN PRODUSENTE EN SEKERE ANDER PERSONE

Ek, Jacob Johannes Greyling Wentzel, Minister van Landbou, maak hierby ingevolge artikel 79 van die Bemerkingswet, 1968 (Wet No. 59 van 1968), bekend dat—

(a) die Rooibosteeraad bedoel in artikel 6 van die Rooibosteeskema gepubliseer by Goewermentskennisgewing No. R. 2099 van 21 Oktober 1988, kragtens artikel 40 van genoemde Skema die voorskrifte in die Bylae uiteengesit, uitgevaardig het;

(b) genoemde voorskrifte deur my goedgekeur is en op die datum van publikasie hiervan in werking tree; en

(c) Goewermentskennisgewing No. R. 1251 van 25 Junie 1982 met ingang van genoemde datum van inwerkingtreding herroep word.

J. J. G. WENTZEL,
Minister van Landbou.

BYLAE

Woordomskrywing

1. In hierdie Bylae het enige woord of uitdrukking waaraan 'n betekenis in die Skema geheg is, daardie betekenis, en beteken "die Skema" die Rooibosteeskema gepubliseer by Goewermentskennisgewing No. R. 2099 van 21 Oktober 1988.

Indiening van aansoeke

2. (1) 'n Aansoek om registrasie deur 'n produsent, verpakker en verwerker moet op die toepaslike vorm gedoen word wat op aanvraag van die Raad verkrygbaar is.

(2) So 'n aansoekvorm moet—

(a) deur die betrokke aansoeker of iemand wat behoorlik daartoe gemagtig is om namens hom aansoek te doen, ingevul word;

(b) na voltooiing beëdig word;

(c) wanneer per hand ingedien, afgelewer word by die kantoor van die Rooibosteeraad, Rooiboslaan 33, Clanwilliam; en

(d) when forwarded by post, be addressed to the General Manager, Rooibos Tea Board, P.O. Box 64, Clanwilliam, 8135.

(3) Postage on and delivery costs of an application in terms of this clause shall be prepaid by the applicant concerned.

Consideration of applications

3. (1) An application referred to in clause 2 shall be considered by the Board as soon as possible after the receipt thereof.

(2) The Board may require that an applicant submit such other documents or evidence as the Board may determine, in connection with his application.

(3) The Board may for the purpose of the consideration of an application referred to in clause 2, make any investigation or enquiry in connection therewith which it may deem necessary.

Issuing of certificates of registration

4. (1) If the Board grants an application referred to in clause 2, the General Manager of the Board shall issue a certificate of registration to the applicant concerned.

(2) Such registration—

(a) shall, in the case of a packer and processor, be valid for the period specified in the certificate of registration concerned, and the Board may upon expiry of the period concerned, on application renew that registration;

(b) shall be subject to such conditions as may be specified in the certificate of registration concerned, and those conditions may from time to time by written notice to the holder of such certificate be supplemented, amended or cancelled; and

(c) may be cancelled if the person registered has contravened or failed to comply with any condition referred to in paragraph (b).

Renewal of registrations

5. The provisions of clauses 2, 3 and 4 shall *mutatis mutandis* apply to the renewal of a registration which has expired as contemplated in clause 4 (2) (a).

No. R. 1513

14 July 1989

MARKETING ACT, 1968 (ACT No. 59 OF 1968)

REGULATIONS RELATING TO THE MANNER AND TIME OF PAYMENT OF LEVIES ON ROOIBOS TEA

The Minister of Agriculture has under section 89 of the Marketing Act, 1968 (Act No. 59 of 1968), made the regulations set out in the Schedule.

SCHEDULE

Definitions

1. Any word or expression in this Schedule to which a meaning has been assigned in the Scheme shall have that meaning, and—

“levy” means—

(a) a levy and a special levy imposed by the Board under section 27 of the Scheme; and

(b) a general levy imposed by the Minister under section 46A of the Act; and

“the Scheme” means the Rooibos Tea Scheme published by Government Notice No. R. 2099 of 21 October 1988.

(d) wanneer per pos gestuur, geadresseer word aan die Hoofbestuurder, Rooibosteeraad, Posbus 64, Clanwilliam, 8135.

(3) Posgeld op en afleweringskoste van 'n aansoek ingevolge hierdie klousule moet deur die betrokke aansoeker vooruitbetaal word.

Oorweging van aansoeke

3. (1) 'n Aansoek in klousule 2 bedoel, word so spoedig doenlik na die ontvangs daarvan deur die Raad oorweeg.

(2) Die Raad kan vereis dat 'n aansoeker die ander stukke of bewyse wat die Raad bepaal, in verband met sy aansoek moet indien.

(3) Die Raad kan vir die doeleindes van die oorweging van 'n aansoek in klousule 2 bedoel, enige ondersoek of navraag in verband daarmee doen wat hy nodig ag.

Uitreiking van registrasiesertifikate

4. (1) Indien die Raad 'n aansoek in klousule 2 bedoel, toestaan, reik die Hoofbestuurder van die Raad 'n registrasiesertifikaat aan die betrokke aansoeker uit.

(2) So 'n registrasie—

(a) is, in die geval van 'n verpakker en verwerker, geldig vir die tydperk op die betrokke registrasiesertifikaat aangedui, en die Raad kan by verstryking van die betrokke tydperk daardie registrasie op aansoek hernieu;

(b) is onderworpe aan die voorwaardes in die betrokke registrasiesertifikaat vermeld, en daardie voorwaardes kan van tyd tot tyd by skriftelike kennisgewing aan die houer van so 'n sertifikaat aangevul, gewysig of ingetrek word; en

(c) kan ingetrek word indien die geregistreerde persoon 'n voorwaarde in paragraaf (b) bedoel, oortree het of versuim het om daaraan te voldoen.

Hernuwing van registrasies

5. Die bepalinge van klousules 2, 3 en 4 is *mutatis mutandis* van toepassing op die hernuwing van 'n registrasie wat verstryk het soos in klousule 4 (2) (a) beoog.

No. R. 1513

14 Julie 1989

BEMARKINGSWET, 1968 (WET No. 59 VAN 1968)

REGULASIES BETREFFENDE DIE WYSE EN TYD VAN BETALING VAN HEFFINGS OP ROOIBOSTEE

Die Minister van Landbou het kragtens artikel 89 van die Bemerkingswet, 1968 (Wet No. 59 van 1968), die regulasies in die Bylae uitgevaardig.

BYLAE

Woordomskrywing

1. In hierdie Bylae het enige woord of uitdrukking waaraan 'n betekenis in die Skema geheg is, daardie betekenis, en beteken—

“die Skema” die Rooibosteeskema gepubliseer by Goewermentskennisgewing No. R. 2099 van 21 Oktober 1988; en

“heffing”—

(a) 'n heffing en 'n spesiale heffing kragtens artikel 27 van die Skema deur die Raad opgelê; en

(b) 'n algemene heffing kragtens artikel 46A van die Wet deur die Minister opgelê.

Manner in which levy has to be paid

2. A levy on rooibos tea shall be paid by deducting it from the amount which is payable to a producer in terms of section 42 (5) of the Scheme.

Time of payment of levy

3. An amount which is payable as levy on rooibos tea shall be paid when the net proceeds of the pool through which that rooibos tea was sold, is distributed to producers as contemplated in section 42 (5) of the Scheme.

Disposal of general levy

4. The General Manager of the Board shall—

(a) as soon as practicable pay into the special account referred to in section 46C of the Act, the applicable portion of the levy which was deducted as contemplated in clause 2; and

(b) forthwith notify the Director-General of the Department of Agricultural Economics and Marketing in writing of each amount thus paid in.

Offences and penalties

5. Any person who contravenes or fails to comply with a provision of these regulations shall be guilty of an offence and liable on conviction to a fine not exceeding R5 000.

No. R. 1514

14 July 1989

MARKETING ACT, 1968 (ACT No. 59 OF 1968)

GENERAL LEVY ON ROOIBOS TEA

I, Jacob Johannes Greyling Wentzel, Minister of Agriculture, acting under sections 46A and 84A (as applied by section 46A) of the Marketing Act, 1968 (Act No. 59 of 1968), hereby—

(a) impose a general levy on rooibos tea on the basis set out in the Schedule; and

(b) repeal Government Notice No. R. 2521 of 5 December 1980.

J. J. G. WENTZEL,
Minister of Agriculture.

SCHEDULE**Definitions**

1. Any word or expression in this schedule to which a meaning has been assigned in the Scheme shall have that meaning, and "the Scheme" means the Rooibos Tea Scheme published by Government Notice No. R. 2099 of 21 October 1988.

Imposition of general levy

2. A general levy is hereby imposed on rooibos tea delivered by producers to the Board for sale.

Rate of general levy

3. (1) The rate of the general levy referred to in clause 2 shall be 0,02 percent of the gross value of the rooibos tea concerned.

(2) For the purposes of subclause (1) the gross value of the rooibos tea concerned shall be the gross proceeds referred to in section 42 (4) of the Scheme, of the sale thereof.

(3) Any fraction of a cent resulting from the calculation of the amount payable as general levy shall be adjusted to the ensuing full cent.

Wyse waarop heffing betaal moet word

2. 'n Heffing op rooibostee betaal moet word deur dit af te trek van die bedrag wat ingevolge artikel 42 (5) van die Skema aan 'n produsent betaal is.

Tyd van betaling van heffing

3. 'n Bedrag wat as heffing op rooibostee betaalbaar is, moet betaal word wanneer die netto opbrengs van die poel deur middel waarvan daardie rooibostee verkoop is, onder produsente verdeel word soos in artikel 42 (5) van die Skema beoog.

Beskikking oor algemene heffing

4. Die Hoofbestuurder van die Raad moet—

(a) so spoedig doenlik die toepaslike gedeelte van die heffing wat afgetrek is soos in klousule 2 beoog, in die spesiale rekening in artikel 46C van die Wet bedoel, stort; en

(b) die Direkteur-generaal van die Departement van Landbou-ekonomie en -bemarking onverwyld skriftelik in kennis stel van elke bedrag aldus gestort.

Misdrywe en strawwe

5. Iemand wat 'n bepaling van hierdie regulasie oortree, of versuim om daaraan te voldoen, is aan 'n misdryf skuldig en by skuldigbevinding strafbaar met 'n boete van hoogstens R5 000.

No. R. 1514

14 Julie 1989

BEMARKINGSWET, 1968 (WET No. 59 VAN 1968)

ALGEMENE HEFFING OP ROOIBOSTEE

Ek, Jacob Johannes Greyling Wentzel, Minister van Landbou, handelende kragtens artikel 46A en 84A (soos toegepas by artikel 46A) van die Bemarkingswet, 1968 (Wet No. 59 van 1968)—

(a) lê hierby 'n algemene heffing op rooibostee op die grondslag in die Bylae uiteengesit; en

(b) herroep hierby Goewermenskennisgewing No. R. 2521 van 5 Desember 1980.

J. J. G. WENTZEL,
Minister van Landbou.

BYLAE**Woordskrywing**

1. In hierdie Bylae het enige woord of uitdrukking waaraan 'n betekenis in die Skema geheg is, daardie betekenis, en beteken "die Skema" die Rooibosteeskema gepubliseer by Goewermenskennisgewing No. R. 2099 van 21 Oktober 1988.

Oplegging van algemene heffing

2. 'n Algemene heffing word hierby opgelê op rooibostee wat deur produsente vir verkoop aan die Raad gelewer word.

Koers van algemene heffing

3. (1) Die koers van die algemene heffing in klousule 2 bedoel, is 0,02 persent van die bruto waarde van die betrokke rooibostee.

(2) Vir die doeleindes van subklousule (1) is die bruto waarde van die betrokke rooibostee die bruto opbrengs in artikel 42 (4) van die Skema bedoel, van die verkoop daarvan.

(3) Enige breukdeel van 'n sent wat voortspruit uit die berekening van die bedrag wat as algemene heffing betaalbaar is, moet tot die volgende volle sent afgerond word.

Persons by whom general levy is payable

4. The general levy referred to in clause 2 shall be payable by the producers who deliver rooibos tea to the board for sale.

No. R. 1515

14 July 1989

MARKETING ACT, 1968 (ACT No. 59 OF 1968)

GRAIN SORGHUM SCHEME. — AMENDMENT

I, Jacob Johannes Greyling Wentzel, Minister of Agriculture, acting under section 15 (3), as applied by section 14, of the Marketing Act, 1968 (Act No. 59 of 1968), hereby —

(a) publish the amendments set out in the Schedule, of the Grain Sorghum Scheme published by Government Notice No. R. 190 of 31 January 1986, as amended; and

(b) declare that the said amendments shall come into operation on the date of publication hereof.

J. J. G. WENTZEL,
Minister of Agriculture.

SCHEDULE**Definition**

1. In this Schedule "the Scheme" means the Grain Sorghum Scheme published by Government Notice No. R. 190 of 31 January 1986 (as corrected by Government Notice No. R. 726 of 3 April 1987), as amended by Government Notice No. R. 1474 of 11 July 1986.

Amendment of section 1 of the Scheme

2. Section 1 of the Scheme is hereby amended —

(a) by the substitution for paragraph (c) of the definition of "dealing in the course of trade" of the following paragraph:

"(c) in relation to grain sorghum as well as grain sorghum products means, for the purposes of sections 28 (b), 30 and 41 (1) (b) —

(i) the processing, treatment, storage or sale of that grain sorghum or grain sorghum product on behalf of the owner thereof; and

(ii) acting on behalf of a buyer at the purchase of that grain sorghum or grain sorghum product;"; and

(b) by the insertion after the definition of "farm feed manufacturer" of the following definition:

"grain sorghum agent or broker" means a person dealing in the course of trade with grain sorghum or a grain sorghum product by acting on behalf of the producer, seller or buyer thereof at the sale or purchase of that grain sorghum or grain sorghum product;".

Amendment of section 35 of the Scheme

3. Section 35 of the Scheme is hereby amended by the insertion of the following paragraph after paragraph (b):

"(bA) a grain sorghum agent or broker who purchases grain sorghum on behalf of another person from the producer thereof;".

Persone deur wie algemene heffing betaalbaar is

4. Die algemene heffing in klousule 2 bedoel, is betaalbaar deur produsente wat rooibostee vir verkoop aan die Raad lewer.

No. R. 1515

14 Julie 1989

BEMARKINGSWET, 1968 (WET No. 59 VAN 1968)

GRAANSORGHUMSKEMA. — WYSIGING

Ek, Jacob Johannes Greyling Wentzel, Minister van Landbou, handelende kragtens artikel 15 (3), soos toegepas by artikel 14, van die Bemerkingswet, 1968 (Wet No. 59 van 1968) —

(a) publiseer hierby die wysigings in die Bylae uiteengesit, van die Graansorghumskema gepubliseer by Goewermentskennisgewing No. R. 190 van 31 Januarie 1986, soos gewysig; en

(b) verklaar hierby dat genoemde wysigings op datum van publikasie hiervan in werking tree.

J. J. G. WENTZEL,
Minister van Landbou.

BYLAE**Woordomskrywing**

1. In hierdie Bylae beteken "die Skema" die Graansorghumskema gepubliseer by Goewermentskennisgewing No. R. 190 van 31 Januarie 1986 (soos verbeter by Goewermentskennisgewing No. R. 726 van 3 April 1987), soos gewysig deur Goewermentskennisgewing No. R. 1474 van 11 Julie 1986.

Wysiging van artikel 1 van die Skema

2. Artikel 1 van die Skema word hierby gewysig —

(a) deur paragraaf (c) van die woordomskrywing van "as 'n besigheid handel" deur die volgende paragraaf te vervang:

"(c) met betrekking tot graansorghum sowel as graansorghumprodukte, by die toepassing van artikels 28 (b), 30 en 41 (1) (b) —

(i) die verwerking, behandeling, opberging of verkoop van daardie graansorghum of graansorghumprodukt ten behoeve van die eienaar daarvan; en

(ii) die optrede, ten behoeve van 'n koper, by die koop van daardie graansorghum of graansorghumprodukt;"; en

(b) deur die volgende omskrywing na die omskrywing van "die Raad" in te voeg:

"graansorghumagent of -makelaar" iemand wat met graansorghum of 'n graansorghumprodukt as 'n besigheid handel deur ten behoeve van die produsent, verkoper of koper daarvan op te tree by die koop of verkoop van daardie graansorghum of graansorghumprodukt;".

Wysiging van artikel 35 van die Skema

3. Artikel 35 van die Skema word hierby gewysig deur die volgende paragraaf na paragraaf (b) in te voeg:

"(bA) 'n graansorghumagent of -makelaar wat graansorghum ten behoeve van iemand anders van die produsent daarvan aankoop;".

Amendment of section 41 of the Scheme

4. Section 41 of the Scheme is hereby amended by the substitution for paragraph (b) of subsection (1) of the following paragraph:

“(b) No person shall deal in the course of trade with grain sorghum or a grain sorghum product in the Republic unless he has been registered with the Board as a grain sorghum dealer, grain sorghum agent or broker, malt manufacturer, farm feed manufacturer or processor.”.

No. R. 1516

14 July 1989

WINE AND SPIRIT CONTROL ACT, 1970
(ACT No. 47 OF 1970)

PRICE AND PAYMENT ARRANGEMENTS WITH
REGARD TO GOOD WINE.—1989/1990—
APPROVAL

I, Jacob Johannes Greyling Wentzel, Minister of Agriculture, acting in terms of section 18 of the Wine and Spirit Control Act, 1970 (Act No. 47 of 1970), hereby make known that the price and payment arrangements with regard to good wine in respect of the year commencing on 1 February 1989, as fixed by the “Ko-operatiewe Wijnbouwers Vereniging van Zuid-Afrika Beperkt” under the said section and made known in Government Notice No. R. 566 of 31 March 1989 (as corrected by Government Notice No. R. 1001 of 19 May 1989), were approved by me.

J. J. G. WENTZEL,

Minister of Agriculture.

No. R. 1517

14 July 1989

WINE AND SPIRIT CONTROL ACT, 1970
(ACT No. 47 OF 1970)

PRICE AND PAYMENT ARRANGEMENTS WITH
REGARD TO DISTILLING WINE.—1989/1990

I, Jacob Johannes Greyling Wentzel, Minister of Agriculture, acting in terms of section 18 of the Wine and Spirit Control Act, 1970 (Act No. 47 of 1970), hereby make known that the price and payment arrangements with regard to distilling wine in respect of the year commencing on 1 February 1989, as fixed by the “Ko-operatiewe Wijnbouwers Vereniging van Zuid-Afrika Beperkt” under the said section and made known in Government Notice No. R. 567 of 31 March 1989, were approved by me.

J. J. G. WENTZEL,

Minister of Agriculture.

Wysiging van artikel 41 van die Skema

4. Artikel 41 van die Skema word hierby gewysig deur paragraaf (b) van subartikel (1) deur die volgende paragraaf te vervang:

“(b) Niemand mag binne die Republiek met graansorghum of ’n graansorghumprodukt as ’n besigheid handel nie tensy hy as ’n graansorghumhandelaar, graansorghumagent of -makelaar, moutvervaardiger, veevoervervaardiger of verwerker by die Raad geregistreer is.”.

No. R. 1516

14 Julie 1989

WET OP BEHEER OOR WYN EN SPIRITUS, 1970
(WET No. 47 VAN 1970)

PRYS- EN BETALINGSREËLINGS MET BE-
TREKKING TOT GOEIEWYN.—1989/1990—
GOEDKEURING

Ek, Jacob Johannes Greyling Wentzel, Minister van Landbou, handelende ingevolge artikel 18 van die Wet op Beheer oor Wyn en Spiritus, 1970 (Wet No. 47 van 1970), maak hierby bekend dat die prys- en betalingsreëlins met betrekking tot goeiewyn ten opsigte van die jaar wat op 1 Februarie 1989 begin, soos kragtens genoemde artikel deur die “Ko-operatiewe Wijnbouwers Vereniging van Zuid-Afrika Beperkt” vasgestel en in Goewermentskennisgewing No. R. 566 van 31 Maart 1989 (soos verbeter by Goewermentskennisgewing No. R. 1001 van 19 Mei 1989) bekendgemaak, deur my goedgekeur is.

J. J. G. WENTZEL,

Minister van Landbou.

No. R. 1517

14 Julie 1989

WET OP BEHEER OOR WYN EN SPIRITUS, 1970
(WET No. 47 VAN 1970)

PRYS- EN BETALINGSREËLINGS MET BE-
TREKKING TOT DISTILLEERWYN.—1989/90

Ek, Jacob Johannes Greyling Wentzel, Minister van Landbou, handelende ingevolge artikel 18 van die Wet op Beheer oor Wyn en Spiritus, 1970 (Wet No. 47 van 1970), maak hierby bekend dat die prys- en betalingsreëlins met betrekking tot distilleerwyn ten opsigte van die jaar wat op 1 Februarie 1989 begin, soos kragtens genoemde artikel deur die “Ko-operatiewe Wijnbouwers Vereniging van Zuid-Afrika Beperkt” vasgestel en in Goewermentskennisgewing No. R. 567 van 31 Maart 1989 bekendgemaak, deur my goedgekeur is.

J. J. G. WENTZEL,

Minister van Landbou.

No. R. 1518

14 July 1989

PLANT IMPROVEMENT ACT, 1976
(ACT No. 53 OF 1976)

REGULATIONS RELATING TO ESTABLISHMENTS, VARIETIES, PLANTS AND PROPAGATING MATERIAL. — AMENDMENT

The Deputy Minister of Agriculture, acting on behalf of the Minister of Agriculture under section 34 of the Plant Improvement Act, 1976 (Act No. 53 of 1976), has made the regulations in the Schedule.

SCHEDULE

Definitions

1. In this Schedule "the Regulations" means the regulations published by Government Notice No. R. 1064 of 23 May 1980, as amended by the regulations published by Government Notices Nos. R. 1621 of 22 July 1983, R. 2173 of 28 September 1984, R. 1287 of 14 June 1985 (as corrected by Government Notice No. R. 1524 of 12 July 1985), R. 1522 of 12 July 1985, R. 256 of 14 February 1986, R. 1489 of 11 July 1986, R. 1903 of 12 September 1986, R. 1389 of 26 June 1987, R. 1700 of 7 August 1987, R. 86 of 22 January 1988 and R. 2496 of 9 December 1988.

Substitution of Table 1 of the Regulations

3. The following Table is hereby substituted for Table 1 of the Regulations with effect from 1 August 1989:

"TABLE 1

FEES PAYABLE

No.	Purpose	Amount
1.	Application for the registration of a premises in respect of a business	R23 for one kind of business plus R11,50 each for each additional kind of business.
2.	Application for the renewal of a registration of a premises in respect of a business	R23 for one kind of business plus R11,50 each for each additional kind of business.
3.	Application in respect of the recognition of a variety	R110 per variety.
4.	Perusal of a document	R17 per occasion.
5.	Application for a copy of a document	R3 per page.
6.	Lodging of appeal against a decision of, or steps taken by the registrar	R300 each.
7.	Application for a certificate for the export of seed	R16 in respect of seed per consignment being exported.
8.	Inspection of seed intended for export	R42 per hour or portion of an hour, including travelling time, plus travelling costs.
9.	Testing, examination or analysis of samples	R25 per purity analysis, R45 per germination test and R45 per varietal examination."

Substitution of Table 2 of the Regulations

4. The following Table is hereby substituted for Table 2 of the Regulations with effect from 1 June 1989:

No. R. 1518

14 Julie 1989

PLANTVERBETERINGSWET, 1976
(WET No. 53 VAN 1976)

REGULASIES MET BETREKKING TOT ONDERNEMINGS, VARIËTEITE, PLANTE EN VOORT-PLANTINGSMATERIAAL. — WYSIGING

Die Adjunk-minister van Landbou, handelende namens die Minister van Landbou kragtens artikel 34 van die Plantverbeteringswet, 1976 (Wet No. 53 van 1976), het die regulasies in die Bylae uitgevaardig.

BYLAE

Woordomskrywing

1. In hierdie Bylae beteken "die Regulasies" die regulasies gepubliseer by Goewermentskennisgewing No. R. 1064 van 23 Mei 1980, soos gewysig deur die regulasies gepubliseer by Goewermentskennisgewings Nos. R. 1621 van 22 Julie 1983, R. 2173 van 28 September 1984, R. 1287 van 14 Junie 1985 (soos verbeter by Goewermentskennisgewing No. R. 1524 van 12 Julie 1985), R. 1522 van 12 Julie 1985, R. 256 van 14 Februarie 1986, R. 1489 van 11 Julie 1986, R. 1903 van 12 September 1986, R. 1389 van 26 Junie 1987, R. 1700 van 7 Augustus 1987, R. 86 van 22 Januarie 1988 en R. 2496 van 9 Desember 1988.

Vervanging van Tabel 1 van die Regulasies

3. Tabel 1 van die Regulasies word met ingang van 1 Augustus 1989 deur die volgende Tabel vervang:

"TABEL 1

GELDE BETAALBAAR

No.	Doel	Bedrag
1.	Aansoek om die registrasie van 'n perseel ten opsigte van 'n besigheid	R23 vir een soort besigheid plus R11,50 elk vir elke bykomende soort besigheid.
2.	Aansoek om die hernuwing van 'n registrasie van 'n perseel ten opsigte van 'n besigheid	R23 vir een soort besigheid plus R11,50 elk vir elke bykomende soort besigheid.
3.	Aansoekgeld ten opsigte van die erkenning van 'n variëteit	R110 per variëteit.
4.	Insae in 'n dokument	R17 per geleentheid.
5.	Aansoek om 'n akskrif van 'n dokument	R3 per bladsy.
6.	Indiening van appèl teen 'n beslissing van, of stappe gedoen deur die registrateur	R300 elk.
7.	Aansoek om 'n sertifikaat vir uitvoer van saad	R16 ten opsigte van saad wat per besending uitgevoer word.
8.	Inspeksie van saad bestem vir uitvoer	R42 per uur of gedeelte van 'n uur, reistyd ingesluit, plus reiskoste.
9.	Toets, ondersoek of ontleding van monsters	R25 per suiwerheidsontleding, R45 per ontkiemingstoets en R45 per variëteitsondersoek."

Vervanging van Tabel 2 van die Regulasies

4. Tabel 2 van die Regulasies word met ingang van 1 Junie 1989 deur die volgende Tabel vervang:

"TABLE/TABEL 2

PROVISIONS RELATING TO THE RECOGNITION OF VARIETIES/BEPALINGS BETREFFENDE DIE ERKENNING VAN VARIËTEITE

Kind of plant/Soort plant		Examination fee/ Ondersoek- geld (R)	Period for evaluation (years)/ Tydperk vir evaluatie (jare)
Botanical name/Botaniese naam	Common name/Gewone naam		
1		2	3
<i>Agrotricum</i>	—	500	3
<i>Allium cepa</i> L.....	Onion/Ui.....	500	2
<i>Allium porrum</i> L.....	Leek/Prei.....	250	2
<i>Antheophora Pubescens</i> Nees	Bottle brush grass/Borseltjiegras	500	4
<i>Arachis hypogea</i> L.....	Groundnut/Grondboon.....	605	3
<i>Asparagus officinalis</i> L.....	Asparagus/Aspersie	500	3
<i>Beta vulgaris</i> L.....	Fodder beet/Voerbeet	250	2
<i>Beta vulgaris</i> L. var. <i>cycla</i> (L.) Ulrich	Swiss chard/Snybeet	250	2
<i>Beta vulgaris</i> L. var. <i>esculenta</i> L.....	Garden beet/Tuinbeet	390	2
<i>Brassica napus</i> L.....	Rape/Weikool	250	2
<i>Brassica napus</i> L. var. <i>napobrassica</i> (L.) Peter m.....	Swede/Sweedse raap	250	2
<i>Brassica oleracea</i> L. convar <i>acephala</i> (D.C.).....	Fodder kale/Beeskool	250	2
<i>Brassica oleracea</i> L. convar <i>botrytis</i> (L.) Alef.....	Broccoli/Brokkoli	250	2
<i>Brassica oleracea</i> L. convar <i>botrytis</i> (L.) Alef var. <i>botrytis</i>	Cauliflower/Blomkool	500	2
<i>Brassica oleracea</i> L. var. <i>acephala</i> D.C. subvar <i>laciniata</i> L.....	Borecole, Curly kale/Boerkool	250	2
<i>Brassica oleracea</i> L. var. <i>bullata</i> D.C. et var. <i>sabauda</i> L.....	Savoy cabbage/Savojekool	500	2
<i>Brassica oleracea</i> L. var. <i>bullata</i> subvar <i>gemmifera</i> D.C.....	Brussels sprouts/Brusselse spruitjies	250	2
<i>Brassica oleracea</i> L. var. <i>capitata</i> L.....	Cabbage/Kopkool.....	500	2
<i>Brassica oleracea</i> L. var. <i>gongylodes</i> L.....	Kohlrabi/Knolkool.....	500	2
<i>Brassica pekinensis</i> (Lour.) Rupr.....	Chinese cabbage/Sjinese kool	390	2
<i>Brassica rapa</i> L.....	Turnip/Raap.....	250	2
<i>Bromus willdenowii</i> Kunth	Rescue grass/Reddingsgras	500	4
<i>Capsicum</i> spp.....	Pepper/Rissie	390	2
<i>Cenchrus ciliaris</i> L.....	—	500	4
<i>Chloris gayana</i> Kunth	Rhodes grass/Rhodesgras	500	4
<i>Citrullus lanatus</i> (Thunb.) Matsumura et Nakai.....	Watermelon/Waatemoen	500	2
<i>Citrullus lanatus</i> (Thunb.) Matsumura et Nakai.....	Makataan	500	2
<i>Cucumis melo</i> L.....	Sweet melon/Spanspek	500	2
<i>Cucumis sativus</i> L.....	Cucumber/Komkommer	500	2
<i>Cucurbita maxima</i> Duch.....	Pumpkin, Squash/Pampoen, Skorsie	500	2
<i>Cucurbita moschata</i> (Duch) Duch ex Poir	Pumpkin, Squash/Pampoen, Skorsie	500	2
<i>Cucurbita pepo</i> L.....	Squash/Skorsie	500	2
<i>Dactylis glomerata</i> L.....	Cocksfoot/Kropaargras	500	4
<i>Daucus carota</i> L.....	Carrot/Geelwortel	390	2
<i>Desmodium intortum</i> (Mill) Urb.....	Green leaf desmodium/Groenblaardesmodium	390	3
<i>Desmodium uncinatum</i> (Jacq) D.C.....	Silver leaf desmodium/Silwerblaardesmodium	390	3
<i>Digitaria smutsii</i> Stent	Smuts digitaria/Smutsvingersgras	500	4
<i>Eragrostis curvula</i> (Schrud) C.G. Nees.....	—	500	4
<i>Eragrostis tef</i> (Zucc.) Trotter	Teff/Tefgras	500	2
<i>Festuca arundinacea</i> Schreb	Tall fescue/Langswenkgras	500	4
<i>Glycine max</i> (L.) Merrill	Soya bean/Sojaboon	605	3
<i>Gossypium hirsutum</i> L.....	Cotton/Katoen	605	4
<i>Helianthus annuus</i> L.....	Sunflower/Sonneblom	605	3
<i>Hibiscus cannabinus</i> L.....	Kenaf/Stokroos	500	3
<i>Lactuca sativa</i> L.....	Lettuce/Slaai	390	2
<i>Lespedeza cuneata</i> (Dum.) G. Don.....	Lespedeza.....	390	3
<i>Lespedeza striata</i> (Thunb. ex Murr.) Hook et Arn	Lespedeza.....	390	3
<i>Lolium multiflorum</i> Lam.....	Italian ryegrass, Westerwold ryegrass/Italiaanse raaigras, Westerwoldse raaigras	500	4
<i>Lolium perenne</i> L.....	Perennial ryegrass/Meerjarige raaigras	500	4
<i>Lolium rigidum</i> Gaud	Annual ryegrass/Eenjarige raaigras	500	4
<i>Lolium X hybridum</i> Hausskn.....	Hybrid ryegrass/Basterraaigras	500	4
<i>Lotus corniculatus</i> L.....	Birdsfoot trefoil/—	390	3
<i>Lupinus albus</i> L.....	White lupin/Witlupien	500	3
<i>Lupinus angustifolius</i> L.....	Narrow leaf lupin/Smalblaarlupien	500	3
<i>Lupinus luteus</i> L.....	Yellow lupin/Geellupien	500	3
<i>Lycopersicon Lycopersicum</i> (L.) Karsten ex Farwell	Tomato/Tamatie	605	2
<i>Macroptilium atropurpureum</i> (D.C.) Urb.....	Purple bean/Persboon.....	500	1
<i>Malus sylvestris</i> Mill.....	Apple/Appel	720	5
<i>Medicago aculeata</i> (Gaert) Wild	—	500	3
<i>Medicago littoralis</i> Rhode	Strand medic	500	3

Kind of plant/Soort plant		Examination fee/ Onderzoek- geld (R)	Period for evaluation (years)/ Tydperk vir evaluatie (jare)
Botanical name/Botaniese naam	Common name/Gewone naam		
1		2	3
<i>Medicago minima</i> L. var. <i>brevispina</i> Benth	Goldfields medic	500	3
<i>Medicago orbicularis</i> (L.) Bart.	Button medic	500	3
<i>Medicago polymorpha</i> L. var. <i>brevispina</i> (Benth) Heyn	Burr medic	500	3
<i>Medicago rugosa</i> Desr	Gama medic	500	3
<i>Medicago sativa</i> L.	Lucerne/Lusern	605	3
<i>Medicago scutellata</i> (L.) Mill	Snail medic	500	3
<i>Medicago tornata</i> (L.) Mill	Disc medic	500	3
<i>Medicago truncatula</i> Gaertn.	Barrel medic	500	3
<i>Neonotonia wightii</i> (Arnott) Lackey	Glycine	605	3
<i>Ornithopus compressus</i> L.	Yellow serradella/Geel serradella	390	3
<i>Ornithopus sativus</i> Brotero	Serradella	390	3
<i>Oryza sativa</i> L.	Rice/Rys	500	3
<i>Panicum Maximum</i> Jacq	White buffalo grass/Witbuffelgras	500	4
<i>Paspalum dilatatum</i> Poir	—	500	4
<i>Pastinaca sativa</i> L.	Parsnip/Witwortel	250	2
<i>Pennisetum clandestinum</i> Hochst ex Chiov	Kikuyu/Kikoejoegras	500	4
<i>Pennisetum typhoides</i> (Burman) Stapf et C. E. Hubbard	Pearl millet/Babala	500	3
<i>Petroselinum crispum</i> (P. Miller) Nyman ex A. W. Hill	Parsley/Pietersielie	250	2
<i>Phalaris stenoptera</i> Hack	—	500	4
<i>Phaseolus acutifolius</i> A. Gray	Tepary dry bean/Tepary droëboon	500	2
<i>Phaseolus coccineus</i> L.	Kidney bean/Nierboon	500	2
<i>Phaseolus vulgaris</i> L.	Dry bean/Droëboon	500	2
<i>Phaseolus vulgaris</i> L.	Garden bean (dwarf)/Tuinboon (stam)	500	1
<i>Phaseolus vulgaris</i> L.	Garden bean (runner)/Tuinboon (rank)	500	1
<i>Pisum sativum</i> L. sensu stricta	Dry pea/Droë ert	500	2
<i>Pisum sativum</i> L. sensu stricta	Garden pea/Tuinert	500	2
<i>Prunus armeniaca</i> L.	Apricot/Appelkoos	720	5
<i>Prunus avium</i> (L.) L.	Sweet cherry/Soetkersie	720	5
<i>Prunus cerasus</i> L.	Sour cherry/Suurkersie	720	5
<i>Prunus domestica</i> L.	Plum/Pruim	720	5
<i>Prunus dulcis</i> (Miller) D. Webb	Almond/Amandel	720	5
<i>Prunus persica</i> (L.) Batsch	Peach/Perske	720	5
<i>Prunus salicina</i> Lindl.	Japanese Plum/Japanese Pruim	720	5
<i>Pyrus Communis</i> L.	Pear/Peer	720	5
<i>Raphanus sativus</i> L.	Garden radish/Tuinradys	250	1
<i>Raphanus sativus</i> L.	Fodder radish/Voerradys	250	2
<i>Ricinus communis</i> L.	Castor bean/Kasterolie	720	3
<i>Setaria sphacelata</i> (Schumach) Stapf	Common setaria/Gewone setaria	390	4
<i>Sinapis alba</i> L.	White mustard/Witmosterd	390	2
<i>Solanum melongena</i> L. var. <i>esculentum</i> Nees	Egg fruit/Eiervrug	390	2
<i>Solanum tuberosum</i> L.	Potato/Aartappel	720	3
<i>Sorghum bicolor</i> (L.) Moench	Grain sorghum/Graansorghum	390	3
<i>Sorghum</i> spp	Fodder sorghum/Voersorghum	390	3
<i>Stylosanthes guianensis</i> (Aub.) Swartz	Stylo	390	3
<i>Stylosanthes hamata</i> (L.) Taub	Caribbean stylo/Karibiese stylo	390	3
<i>Stylosanthes humilis</i> H.B.K.	Townsville stylo	390	3
<i>Stylosanthes scabra</i> Vog	Bush stylo/Struikstylo	390	3
<i>Trifolium batmanicum</i> L.	—	390	3
<i>Trifolium constantinopolitanum</i> SER	Turkish clover/Turkse klawer	390	3
<i>Trifolium fragiferum</i> L.	Strawberry clover/Arbeiklawer	390	3
<i>Trifolium hirtum</i> All	Rose clover/Roosklawer	390	3
<i>Trifolium incarnatum</i> L.	Crimson clover/Inkarnaatklawer	390	3
<i>Trifolium pauciflorum</i> Urd	—	390	3
<i>Trifolium pratense</i> L.	Red clover/Rooiklawer	390	3
<i>Trifolium repens</i> L.	White clover/Witklawer	390	3
<i>Trifolium resupinatum</i> L.	Persian clover/Persiese klawer	390	3
<i>Trifolium spumosum</i> L.	—	390	3
<i>Trifolium subterraneum</i> L.	Subterranean clover/Ondergrondse klawer	390	3
<i>Trifolium vesiculosum</i> Savi	Arrow leaf clover/Assegaaiklawer	390	3
<i>Vicia benghalensis</i> L.	Purple vetch/Pers wick	390	3
<i>Vicia faba major</i> L.	Broad bean/Boerboon	250	3
<i>Vicia sativa</i> L.	Common vetch/Gewone wick	390	3
<i>Vicia villosa</i> Roth	Hairy vetch/Harige wick	390	3
<i>Vigna unguiculata</i> (L.) Walpers	Cowpea/Akkerboom	500	3
<i>Vitis</i> Sp.	Grape/Druif	720	5
<i>Zea mays</i> L.	White grain maize/Wit graanmielie	720	3
<i>Zea mays</i> L.	Yellow grain maize/Geel graanmielie	720	3
<i>Zea Mays</i> (L.) var. <i>saccharata</i> Baily	Sweetcorn/Soetmiellie	500	3"

No. R. 1519

14 July 1989

PLANT BREEDERS' RIGHTS ACT, 1976
(ACT No. 15 of 1976)REGULATIONS RELATING TO PLANT
BREEDERS' RIGHTS. — AMENDMENT

The Deputy Minister of Agriculture, acting on behalf of the Minister of Agriculture under section 44 of the Plant Breeders' Rights Act, 1976 (Act No. 15 of 1976), has made the regulations in the Schedule.

SCHEDULE

Definitions

1. In this Schedule "the Regulations" means the regulations published by Government Notice No. R. 2630 of 24 December 1980, as amended by the regulations published by Government Notices Nos. R. 37 of 6 January 1984, R. 990 of 3 May 1985, R. 1588 of 1 August 1986, R. 2349 of 14 November 1986 and R. 2341 of 16 October 1987.

Substitution of Table 1 of the Regulations

2. The following table is hereby substituted for Table 1 of the Regulations with effect from 1 August 1989:

"TABLE 1/TABEL 1

KINDS OF PLANTS, FEES AND PERIODS OF RIGHTS/SOORTE PLANTE, GELDE EN TERMINE VAN REGTE

1		2	3	4	5
Kind of plant/Soort plant		Examination fee Ondersoek-geld	Period of plant breeders' right Termyn van planttelersreg	Annual fee Jaar-geld	Period of sole right Termyn van alleenreg
Botanical name Botaniese naam	Common name Gewone naam				
		R	(Years/Jare)	R	(Years/Jare)
<i>Actinidia chinensis</i> Planch	Kiwifruit/Kiwivrug	490	18	50	8
<i>Agroticum</i>	—	340	15	50	5
<i>Allium cepa</i> L.	Onion/Ui	340	20	50	8
<i>Aloe</i> spp.	Aloe/Aalwyn	490	18	50	8
<i>Ananas comosus</i> (L.) Merr.	Pineapple/Pynappel	490	18	50	8
<i>Arachis</i> spp.	Groundnut/Grondboon	340	15	70	5
<i>Aulax/Leucadendron/Leucospermum/Mimetes/Orothamnus/Parranonus/Protea/Serruria</i>	Protea	490	18	50	8
<i>Avena</i> spp.	Oats/Hawer	490	15	70	5
<i>Beta vulgaris</i> L. var. <i>esculenta</i> L.	Garden beet/Tuinbeet	340	15	50	5
<i>Brassica napus</i> L.	Rape/Weikool	340	15	50	5
<i>Brassica napus</i> L. var. <i>napobrassica</i> (L.) Rchb.	Swede/Sweedse raap	340	15	50	5
<i>Brassica oleracea</i> L. convar. <i>acephala</i> Alef. var. <i>medullosa</i> Tell	Fodder kale/Beeskool	340	15	50	5
<i>Brassica oleracea</i> L. convar. <i>acephala</i> (D.C.) Alef. var. <i>sabellica</i>	Borecole, Curly kale/Boerkool	340	15	50	5
<i>Brassica oleracea</i> L. convar. <i>botrytis</i> (L.) Alef. var. <i>botrytis</i>	Cauliflower/Blomkool	340	15	50	5
<i>Brassica oleracea</i> L. convar. <i>capitata</i> (L.) Alef. var. <i>sabauda</i> L.	Savoy cabbage/Savojekool	340	15	50	5
<i>Brassica oleracea</i> L. var. <i>capitata</i>	Cabbage/Kopkool	340	15	50	5
<i>Brassica rapa</i> L.	Turnip/Raap	340	15	50	5
<i>Bromus unioloides</i> H.B.K.	Rescue grass/Reddingsgras	340	15	50	5
<i>Capsicum</i> spp.	Sweet pepper/Soetrissie	340	15	35	5
<i>Carica papaya</i> L.	Pawpaw/Papaja	340	18	50	8
<i>Carya illinoensis</i> (Wagenh.) C. Koch	Pecan nut/Pekanneut	650	20	50	8
<i>Cenchrus ciliaris</i> L.	—	340	15	50	5
<i>Chloris gayana</i> Kunth	Rhodes grass/Rhodesgras	340	15	50	5
<i>Chrysanthemum</i> spp.	Chrysanthemum/Krisant	490	15	70	5
<i>Citrullus Lanatus</i> (Thunb.) Matsu-mura et Nakai	Water melon/Waatemala	340	15	50	5

No. R. 1519

14 Julie 1989

WET OP PLANTTELEERSREGTE, 1976
(WET No. 15 VAN 1976)REGULASIES BETREFFENDE PLANTTELEERS-
REGTE. — WYSIGING

Die Adjunk-minister van Landbou, handelende namens die Minister van Landbou kragtens artikel 44 van die Wet op Planttelersregte, 1976 (Wet No. 15 van 1976), het die regulasies in die Bylae uitgevaardig.

BYLAE

Woordomskeywing

1. In hierdie Bylae beteken "die Regulasies" die regulasies gepubliseer by Goewermentskennisgewing No. R. 2630 van 24 Desember 1980, soos gewysig deur die regulasies gepubliseer by Goewermentskennisgewings Nos. R. 37 van 6 Januarie 1984, R. 990 van 3 Mei 1985, R. 1588 van 1 Augustus 1986, R. 2349 van 14 November 1986 en R. 2341 van 16 Oktober 1987.

Vervanging van Tabel 1 van die Regulasies

2. Tabel 1 van die Regulasies word met ingang van 1 Augustus 1989 deur die volgende tabel vervang:

1		2	3	4	5
Kind of plant/Soort plant		Examination fee	Period of plant breeders' right	Annual fee	Period of sole right
Botanical name	Common name	Ondersoek-geld	Termyn van planttelersreg	Jaar-geld	Termyn van alleenreg
Botaniese naam	Gewone naam				
		R	(Years/Jare)	R	(Years/Jare)
<i>Citrus</i> spp.	Sweet Orange, Lemon, Grape-fruit, Loose skin types, Other (Bitter Seville, Lime, Kumquat)/Soetlemoen, Suurlemoen, Pomelo, Losskilsoorte Ander (Bitter Seville, Lemmetjie, Kumkwat)	820	25	100	10
<i>Coffea arabica</i> L.	Coffee/Koffie	490	18	50	8
<i>Cucumis</i> spp.	Sweet melon, Cucumber/Spanspek, Komkommer	340	15	50	5
<i>Cucurbita</i> spp.	Pumpkin, Squash/Pampoen, Skorsie	340	15	50	5
<i>Cydonia</i> spp.	Quince/Kweper	490	18	50	8
<i>Dactylis glomerata</i> L.	Cocksfoot/Kropaargras	340	15	50	5
<i>Daucus carota</i> L.	Carrot/Geelwortel	340	15	50	5
<i>Dianthus caryophyllus</i> L.	Carnation/Angelier	490	15	70	5
<i>Digitaria eriantha</i> Steud.	Smuts digitaria/Smutsvingergras	340	15	50	5
<i>Eragrostis cuvula</i> (Schrud) Nees	—	340	15	70	5
<i>Eragrostis tef</i> (Zucc.) Trotter	Teff/Tefgras	340	15	50	5
<i>Euphorbia pulcherrima</i> Willd ex Klotzsch	Poinsettia/Poinsettia, Karlien-blom	490	15	50	5
<i>Festuca arundinacea</i> Schreb.	Tall fescue/Langswenkgras	340	15	50	5
<i>Fragaria ananassa</i> Baily	Strawberry/Aarbei	340	15	50	5
<i>Freesia</i> spp.	Freesia/Freesia, Kammetjie	490	15	50	5
<i>Gladiolus</i> spp.	Gladiolus/Swaardlelie	490	15	70	5
<i>Glycine max</i> (L.) Merril	Soya bean/Sojaboon	340	15	50	5
<i>Gossypium hirsutum</i> L.	Cotton/Katoen	490	15	70	5
<i>Helianthus annuus</i> L.	Sunflower/Sonneblom	340	15	70	5
<i>Hibiscus cannabinus</i> L.	Kenaf/Stokroos	340	15	50	5
<i>Hordeum</i> spp.	Barley/Gars	490	15	85	5
<i>Humulus lupulus</i> L.	Hops/Hop	490	18	50	8
<i>Lachenalia</i> spp.	Lachenalia	490	15	50	5
<i>Lactuca sativa</i> L.	Lettuce/Slaai	340	15	35	5
<i>Lichi chinensis</i> Sonn.	Litchi/Lietsjie	650	20	50	8
<i>Lolium</i> spp.	Rye grass/Raaigras	490	15	70	5
<i>Lupinus</i> spp.	Lupin/Lupien	340	15	50	5
<i>Lycopersicon lycopersicum</i> (L.) Karsten ex Farwell	Tomato/Tamatie	490	18	100	8
<i>Macadamia</i> spp.	Macadamia/Makadamia	490	20	85	8
<i>Malus</i> spp.	Apple/Appel	650	25	85	8
<i>Mangifera indica</i> L.	Mango	650	20	70	8
<i>Medicago sativa</i> L.	Lucerne/Lusern	490	15	70	5
<i>Musa acuminata</i> Colla	Banana/Piesang	490	18	50	8
<i>Narcissus</i> spp.	Narcissus	490	15	50	5
<i>Ornithogalum</i> spp.	Chinkerinchee/Tjenkerientjee	490	15	50	5
<i>Oryza sativa</i> L.	Rice/Rys	340	15	50	5
<i>Passiflora edulis</i> Sims	Grenadilla/Grenadella	490	18	50	8
<i>Pelargonium</i> spp.	Geranium, Pelargonium/Malva	490	15	50	5
<i>Pennisetum glaucum</i> (L.) R.Br. emend. Stuntz	Pearl millet/Babala	340	15	50	5
<i>Persea americana</i> Mill	Avocado/Avokado	490	20	70	5
<i>Phaseolus coccineus</i> L.	Kidney bean/Nierboon	340	15	70	5
<i>Phaseolus vulgaris</i> L.	Bean/Boon	340	15	70	5
<i>Pisum</i> spp.	Pea/Ertjie	340	15	70	5
<i>Prunus armeniaca</i> Mill	Apricot/Appelkoos	490	18	70	8
<i>Prunus avium</i> (L.) L.	Sweet cherry/Soetkersie	490	18	50	8
<i>Prunus cerasus</i> L.	Sour cherry/Suurkersie	300	18	50	8
<i>Prunus domestica</i> L.	Plum/Pruim	650	20	85	8
<i>Prunus dulcis</i> (Miller) D. Webb	Almond/Amandel	490	20	85	8
<i>Prunus persica</i> (L.) Batsch	Peach/Perske	650	25	85	8
<i>Prunus salicina</i> Lindl	Japanese plum/Japanese pruim	650	20	85	8
<i>Psidium guajava</i> L.	Guava/Koejawel	490	18	70	8
<i>Pyrus communis</i> L.	Pear/Peer	650	25	85	8
<i>Raphanus sativus</i> L. var. <i>oleiformis</i> Pers.	Fodder radish/Voerradys	340	15	50	5
<i>Ricinus communis</i> L.	Castor bean/Kasterolie	350	15	50	5

1		2	3	4	5
Kind of plant/Soort plant		Examination fee Ondersoek-geld	Period of plant breeders' right Termyn van planttelersreg	Annual fee Jaar-geld	Period of sole right Termyn van alleenreg
Botanical name Botaniese naam	Common name Gewone naam				
		R	(Years/Jare)	R	(Years/Jare)
Rosa spp.	Rose/Roos	490	15	70	5
Saintpaulia ionantha H. Wendl	African Violet/Saintpaulia	490	15	50	5
Solanum melongena L. var. esculentum Nees	Egg fruit/Eiervrug	340	15	50	5
Solanum tuberosum L.	Potato/Aartappel	490	20	85	8
Sorghum spp.	Grain sorghum, Fodder sorghum/Graansorghum, Voersorghum	490	15	70	5
Thea sinensis L.	Tea/Tee	490	18	50	8
Trifolium hybridum L.	Alsike clover/Alsike klawer	490	15	50	5
Trifolium pratense L.	Red clover/Rooiklawer	490	15	50	5
Trifolium repens L.	White clover/Witklawer	490	15	50	5
Trifolium resupinatum L.	Pin clover	490	15	50	5
Trifolium subterraneum L.	Subterranean clover/Ondergrondse klawer	490	15	50	5
Triticosecale Witt	Triticale/Triticale, Korrog	650	15	85	5
Triticum spp.	Wheat/Koring	650	15	85	5
Vigna unguiculata (L.) Walpers	Cowpea/Akkerboon	490	15	70	5
Vitis spp.	Grape/Druif	650	20	85	8
Zea mays L.	Grain maize/Graanmielie	650	15	100	5
Zea mays L.	Sweet corn, Popcorn/Soetmielie, Springmielie	340	15	50	5."

Substitution of Table 2 of the Regulations

3. The following table is hereby substituted for Table 2 of the Regulations:

Vervanging van Tabel 2 van die Regulasies

3. Tabel 2 van die Regulasies word hierby deur die volgende tabel vervang:

**"TABLE 2/TABEL 2
FEES PAYABLE/GELDE BETAALBAAR**

No.	Purpose/Doel	Amount/Bedrag
1.	Application for a plant breeder's right/Aansoek om 'n planttelersreg [reg. 4 (2) (e)]	R215 each/elk.
2.	Priority claim for the grant of a plant breeder's right/Aanspraak op voorrang vir die verlening van 'n planttelersreg [reg. 5 (2) (c)]	R45 each/elk.
3.	Objection to an application for the grant of a plant breeder's right/Beswaar teen 'n aansoek om die toestaan van 'n planttelersreg [reg. 9 (1) (e)]	R45 each/elk.
4.	Furnishing of the results of tests and trials to the appropriate authority in a convention country or an agreement country/Voorsiening van die resultate van toetse en proewe aan die toepaslike gesag in 'n konvensieland of 'n ooreenkomsland [reg. 10 (3)]	R570 each/elk.
5.	Application for the issue of a compulsory licence/Aansoek om die uitreiking van 'n verpligte lisensie [reg. 15 (1) (d)]	R90 each/elk.
6.	Notice of the transfer of a plant breeder's right/Kennisgewing van die oordrag van 'n planttelersreg [reg. 16 (2) (b)]	R45 each/elk.
7.	Application for the alteration or supplementation of the denomination of a variety/Aansoek om die wysiging of aanvulling van die benaming van 'n variëteit [reg. 17 (1) (b)]	R450 each/elk.
8.	Objection to an application for the alteration or supplementation of the denomination of a variety/Beswaar teen 'n aansoek om die wysiging of aanvulling van die benaming van 'n variëteit [reg. 17 (3) (c)]	R45 each/elk.
9.	Objection to intended termination of a plant breeder's right/Beswaar teen voorgenome beëindiging van 'n planttelersreg [reg. 18 (1) (f)]	R45 each/elk.
10.	Notice of the voluntary surrender of a plant breeder's right/Kennisgewing van die vrywillige afstanddoening van 'n planttelersreg [reg. 19 (1) (b) (i)]	R45 each/elk.
11.	Inspection of the register of plant breeders' rights/Insae in die register van planttelersregte [reg. 22 (2)]	R25 per occasion/per geleentheid.
12.	Application to inspect documents pertaining to a plant breeder's right, or for a certificate by the registrar/Aansoek om insae in dokumente in verband met 'n planttelersreg, of om 'n sertifikaat [reg. 23 (2)]	R13 per occasion or certificate/R13 per geleentheid of sertifikaat.
13.	Application for a copy of particulars in the register or of documents pertaining to a plant breeder's right/Aansoek om 'n afskrif van besonderhede in die register of van dokumente in verband met 'n planttelersreg [reg. 23 (2)]	R3 per page/per bladsy.
14.	Lodging of appeal against a decision or action taken by the registrar/Indiening van appél teen 'n beslissing van of stappe gedoen deur die registrateur [reg. 24 (1) (d)]	R300 each/elk."

No. R. 1520

14 July 1989

**WINE AND SPIRIT CONTROL ACT, 1970
(ACT No. 47 OF 1970)**

PRICE AND PAYMENT ARRANGEMENTS WITH REGARD TO GOOD WINE.—1989/1990—PROPOSED AMENDMENT

I, Jacob Johannes Greyling Wentzel, Minister of Agriculture, acting in terms of section 18 of the Wine and Spirit Control Act, 1970 (Act No. 47 of 1970), hereby—

(a) make known that the “Ko-operatiewe Wijnbouwers Vereniging van Zuid-Afrika, Beperk” has under the said section submitted the proposals set out in the Schedule hereto in order to amend the Schedule to Government Notice No. R. 566 of 31 March 1989 (as corrected by Government Notice No. R. 1001 of 19 May 1989); and

(b) call upon all interested persons to lodge any objections which they may have against the proposed amendment in writing with the Director-General, Department of Agricultural Economics and Marketing, Dirk Uys Building, Private Bag X250, Pretoria, 0001, within 14 days of the publication of this notice.

J. J. G. WENTZEL,
Minister of Agriculture.

SCHEDULE

Definitions

1. In this Schedule “the Notice” means the Schedule to Government Notice No. R. 566 of 31 March 1989 (as corrected by Government Notice No. R. 1001 of 19 May 1989).

Amendment of clause 6 of the Notice

2. Clause 6 of the Notice is hereby amended by the substitution for subclause (3) of the following subclause:

“(3) (a) The authorised quantity which may be sold during the period 1 February 1989 to 31 January 1990 by a winegrower or co-operative society to a person other than a person licensed to deal in liquor and purchasing wine in terms of a KC8A contract, at the minimum price referred to in sub-clause (1) shall be limited to not more than 40 per cent of the quantity of unfortified wine (excluding unfortified wine referred to in clause 5) sold by such winegrower or co-operative society during the period 1 February 1988 to 31 January 1989, but excluding any quantity of unfortified wine, sold during the last-mentioned period—

- (i) in terms of a KC8A contract to a person licensed to deal in liquor;
- (ii) to the vereniging; and
- (iii) by a co-operative society to its members.

(b) The vereniging may subject to such further conditions as it may determine, consent that the authorised quantity be exceeded after a winegrower or co-operative society has proved to the satisfaction of the vereniging that at least one and a half times the authorised quantity has been sold by him during the period 1 February 1989 to 31 January 1990 to non-licensees, *bona fide* winegrowers and licensees (excluding sales in terms of a KC8A contract) at the minimum price referred to in clause 2.”.

No. R. 1520

14 Julie 1989

**WET OP BEHEER OOR WYN EN SPIRITUS, 1970
(WET No. 47 VAN 1970)**

PRYS- EN BETALINGSREËLINGS MET BETREKKING TOT GOEIE WYN.—1989/1990—VOORGESTELDE WYSIGING

Ek, Jacob Johannes Greyling Wentzel, Minister van Landbou, handelende ingevolge artikel 18 van die Wet op Beheer oor Wyn en Spiritus, 1970 (Wet No. 47 van 1970)—

(a) maak hierby bekend dat die “Ko-operatiewe Wijnbouwers Vereniging van Zuid-Afrika, Beperk” kragtens genoemde artikel die voorstelle in die Bylae hierby uiteengesit, voorgelê het ten einde die Bylae by Goewermentskennisgewing No. R. 566 van 31 Maart 1989 (soos verbeter by Goewermentskennisgewing No. R. 1001 van 19 Mei 1989) te wysig; en

(b) sê hierby alle belanghebbendes aan om enige besware wat hulle teen die voorgestelde wysiging het, binne 14 dae na datum van publikasie van hierdie kennisgewing skriftelik by die Direkteur-generaal, Departement van Landbou-ekonomie en -bemaking, Dirk Uysgebou, Privaatsak X250, Pretoria, 0001, in te lewer.

J. J. G. WENTZEL,
Minister van Landbou.

BYLAE

Woordskrywing

1. In hierdie Bylae beteken “die Kennisgewing” die Bylae by Goewermentskennisgewing No. R. 566 van 31 Maart 1989 (soos verbeter by Goewermentskennisgewing No. R. 1001 van 19 Mei 1989).

Wysiging van klousule 6 van die Kennisgewing

2. Klousule 6 van die Kennisgewing word hierby gewysig deur subklousule (3) deur die volgende subklousule te vervang:

“(3) (a) Die gemagtigde hoeveelheid wat gedurende die tydperk 1 Februarie 1989 tot 31 Januarie 1990 deur ’n wynboer of koöperatiewe vereniging aan iemand anders as ’n gelisensieerde in drank wat wyn ingevolge ’n KC8A-kontrak koop, verkoop mag word teen die minimum prys in subklousule (1) bedoel, is beperk tot hoogstens 40 persent van die hoeveelheid onversterkte wyn (uitgesluit onversterkte wyn bedoel in klousule 5) wat gedurende die tydperk 1 Februarie 1988 tot 31 Januarie 1989 deur sodanige wynboer of koöperatiewe vereniging verkoop is, maar met uitsondering van enige hoeveelheid onversterkte wyn wat gedurende laasgenoemde tydperk—

- (i) ingevolge ’n KC8A-kontrak aan ’n gelisensieerde in drank verkoop is;
- (ii) aan die vereniging verkoop is; en
- (iii) deur ’n koöperatiewe vereniging aan sy lede verkoop is.

(b) Die vereniging kan onderworpe aan verdere voorwaardes deur hom bepaal, toestemming verleen dat die gemagtigde hoeveelheid oorskry mag word nadat ’n wynboer of koöperatiewe vereniging tot bevrediging van die vereniging bewys gelewer het dat minstens een-en-n-half maal die gemagtigde hoeveelheid gedurende die tydperk 1 Februarie 1989 tot 31 Januarie 1990 teen die minimum prys in klousule 2 bedoel aan nie-gelisensieerdes, *bona fide* wynboere en gelisensieerdes (uitgesonderd verkope ingevolge ’n KC8A-kontrak) verkoop is.”.

Amendment of clause 7 of the Notice

3. Clause 7 of the Notice is hereby amended by the insertion of the following item before item 1 in the table in subclause (1):

Type of container and packing material	Addition per litre	
	Excluding carton	Including carton
"1A. Glass containers with a capacity of 500 mℓ	67c	81c".

No. R. 1521

14 July 1989

**AGRICULTURAL PESTS ACT, 1983
(ACT No. 36 OF 1983)**

REGULATIONS.—AMENDMENT

The Deputy Minister of Agriculture, acting on behalf of the Minister of Agriculture under section 16 of the Agricultural Pests Act, 1983 (Act No. 36 of 1983), has made the regulations in the Schedule.

SCHEDULE

Definitions

1. In this Schedule "the Regulations" means the regulations published by Government Notice No. R. 111 of 27 January 1984, as amended by the regulations published by Government Notices Nos. R. 2573 of 15 November 1985, R. 2350 of 14 November 1986 and R. 100 of 16 January 1987.

Substitution of Table 1 of the Regulations

2. The following table is hereby substituted for Tabel 1 of the Regulations with effect from 1 August 1989:

"TABLE 1**FEES PAYABLE**

No.	Purpose	Amount
1.	Inspection at a time other than during the official office hours of the executive officer of controlled goods imported into the Republic [reg. 5 (2)]	R84 per hour or portion of an hour, including travelling time, devoted to the inspection concerned, plus travelling expenses.
2.	Inspection of a quarantine area in connection with which an application for the amendment or withdrawal of an order in respect thereof has been submitted [reg. 8 (a)]	R42 per hour or portion of an hour, including travelling time, devoted to the inspection concerned, plus travelling expenses.
3.	Testing, examination or analysis of a sample taken during the course of the inspection of a quarantine area [reg. 8 (b)]	R20 per test, examination or analysis.
4.	Appeal in terms of section 11 of the Act [reg. 9 (3)]	R300 per appeal."

Wysiging van klousule 7 van die Kennisgewing

3. Klousule 7 van die Kennisgewing word hierby gewysig deur die volgende item voor item 1 in die tabel in subklousule (1) in tevoeg:

Tipe houer en verpakingsmateriaal	Byvoeging per liter	
	Uitsluitende karton	Insluitende karton
"1A. Glashouers met 'n inhoudsvermoë van 500 mℓ	67c	81c".

No. R. 1521

14 Julie 1989

**WET OP LANDBOUPLAIE, 1983
(WET No. 36 VAN 1983)**

REGULASIES.—WYSIGING

Die Adjunk-minister van Landbou, handelende namens die Minister van Landbou kragtens artikel 16 van die wet op Landbouplae, 1983 (Wet No. 36 van 1983), het die regulasies in die Bylae uitgevaardig.

BYLAE

Woordomskrywing

1. In hierdie Bylae beteken "die Regulasies" die regulasies gepubliseer by Goewermentskennisgewing No. R. 111 van 27 Januarie 1984, soos gewysig deur die regulasies gepubliseer by Goewermentskennisgewings Nos. R. 2573 van 15 November 1985, R. 2350 van 14 November 1986 en R. 100 van 16 Januarie 1987.

Vervanging van Tabel 1 van die Regulasies

2. Tabel 1 van die Regulasies word met ingang van 1 Augustus 1989 deur die volgende tabel vervang:

"TABEL 1**GELDE BETAALBAAR**

No.	Doel	Bedrag
1.	Ondersoek buite die amptelike kantoorure van die uitvoerende beampte van beheerde goedere wat in die Republiek ingevoer is [reg. 5 (2)]	R84 per uur of gedeelte van 'n uur, reistyd ingesluit, aan die betrokke ondersoek gewy, plus reiskoste.
2.	Ondersoek van 'n kwarantyngebied in verband waarmee 'n aansoek om die wysiging of intrekking van 'n lasgewing ten opsigte daarvan ingedien is [reg. 8 (a)]	R42 per uur of gedeelte van 'n uur, reistyd ingesluit, aan die betrokke ondersoek gewy, plus reiskoste.
3.	Toets, ondersoek of ontleding van 'n monster geneem in die loop van die ondersoek van 'n kwarantyngebied [reg. 8 (b)]	R20 per toets, ondersoek of ontleding.
4.	Appel ingevolge artikel 11 van die Wet [reg. 9 (3)]	R300 per appel."

No. R. 1527

14 July 1989

ANIMAL SLAUGHTER, MEAT AND ANIMAL PRODUCTS HYGIENE ACT, 1967 (ACT No. 87 OF 1967)

STANDING REGULATIONS.—PROPOSED AMENDMENT

I, Jacob Johannes Greyling Wentzel, Minister of Agriculture, acting under section 38 (6) of the Animal Slaughter, Meat and Animal Products Hygiene Act, 1967 (Act No. 87 of 1967), hereby—

(a) make known that it is proposed to make the regulations in the Schedule; and

(b) invite interested persons to submit objections to or representations concerning the proposed regulations to the Chief Meat Hygiene Officer, Private Bag X138, Pretoria 0001, in writing within four weeks of the date of publication of this notice.

J. J. G. WENTZEL,
Minister of Agriculture.

SCHEDULE

Definitions

1. In this Schedule "the Standing Regulations" means the regulations published by Government Notice No. R. 3505 of 9 October 1969, as amended by the regulations published by Government Notices Nos. R. 98 of 16 January 1970, R. 1501 of 11 September 1970, R. 813, of 18 May 1973, R. 1809 of 5 October 1973, R. 1925 of 25 October 1974, R. 537 of 7 April 1977, R. 2671 of 30 November 1979, R. 1629 of 3 August 1984, R. 599 of 27 March 1986, R. 940 of 30 April 1987 and R. 1272 of 1 July 1988.

Amendment of Part I of the Standing Regulations

2. Part I of the Standing Regulations is hereby amended—

(a) by the insertion of the following definition after the definition of "export":

"'inedible offal'—in relation to a slaughtered animal, means offal such as the hide or skin (excluding that of poultry and pigs), horns, hair and feathers;"; and

(b) by the insertion of the following definitions after the definition of "process";

"'raw offal'—those parts of edible offal that have to be subjected to a cleaning or scraping process before being suitable for human consumption;

'red offal'—those parts of edible offal that do not have to be subjected to a cleaning process before being suitable for human consumption;".

Amendment of regulation 2 of Part II of the Standing Regulations

3. Regulation 2 of Part II of the Standing Regulations is hereby amended by the substitution for subregulation (1) of the following subregulation:

"2. (1) If after consideration of any such application the Chief Meat Hygiene Officer is satisfied that the abattoir complies with the requirements set out in these regulations and those determined under section 6 of the Act, he shall issue or cause to be issued to the applicant a certificate of approval in the form set out in the Second Annexure hereto, which certificate shall be valid for a period not exceeding five years from the date of issue indicated thereon."

No. R. 1527

14 Julie 1989

WET OP HIGIËNE BY DIERESLAG, VLEIS EN DIERLIKE PRODUKTE, 1967 (WET No. 87 VAN 1967)

STAANDE REGULASIES.—VOORGENOME WYSIGING

Ek, Jacob Johannes Greyling Wentzel, Minister van Landbou, handelende kragtens artikel 38 (6) van die Wet op Higiëne by Diereslag, Vleis en Dierlike Produkte, 1967 (Wet No. 87 van 1967)—

(a) maak hierby bekend dat dit die voorneme is om die regulasies in die Bylae uit te vaardig; en

(b) nooi belanghebbende persone hierby uit om besware teen of verhoë aangaande die voorgestelde regulasies binne vier weke na die datum van publikasie hiervan skriftelik aan die Hoofvleishigiëne-beampte, Privaatsak X138, Pretoria, 0001, voor te lê.

J. J. G. WENTZEL,
Minister van Landbou.

BYLAE

Woordomskrywing

1. In hierdie Bylae beteken "die Staande Regulasies" die regulasies gepubliseer by Goewermentskennisgewing No. R. 3505 van 9 Oktober 1969, soos gewysig deur die regulasies gepubliseer by Goewermentskennisgewings Nos. R. 98 van 16 Januarie 1970, R. 1501 van 11 September 1970, R. 813 van 18 Mei 1973, R. 1809 van 5 Oktober 1973, R. 1925, van 25 Oktober 1974, R. 537 van 7 April 1977, R. 2671 van 30 November 1979, R. 1629 van 3 Augustus 1984, R. 599 van 27 Maart 1986, R. 940 van 30 April 1987 en R. 1272 van 1 Julie 1988.

Wysiging van Deel I van die Staande Regulasies

2. Deel I van die Staande Regulasies word hierby gewysig—

(a) deur die volgende omskrywing na die omskrywing van "mediese praktisyn" in te voeg:

"'oneetbare afval'—met betrekking tot 'n geslagte dier, afval soos die huid of vel (uitgesonderd dié van pluimvee en varke), horings, hare en vere;"; en

(b) deur die volgende omskrywings na die omskrywing van "dier van die perderas" in te voeg:

"'rooi-afval'—is daardie gedeeltes van eetbare afval wat nie aan 'n skoonmaakproses onderwerp hoef te word voordat dit vir menslike verbruik geskik is nie;

'ru-afval'—is daardie gedeeltes van eetbare afval wat aan 'n skoonmaak- of skrapingsproses onderwerp moet word voordat dit vir menslike verbruik geskik is;".

Wysiging van Regulasie 2 van Deel II van die Staande Regulasies

3. Regulasie 2 van Deel II van die Staande Regulasies word hierby gewysig deur subregulasie (1) deur die volgende subregulasie te vervang:

"2. (1) Indien die Hoofvleishigiëne-beampte na oorweging van enige sodanige aansoek tevrede is dat die abattoir aan die vereistes in hierdie regulasies uiteengesit en kragtens artikel 6 van die Wet bepaal, voldoen, moet hy aan die applikant 'n sertifikaat van goedkeuring uitreik, of laat uitreik in die vorm in die Tweede Bylaag hiervan uiteengesit, welke sertifikaat geldig sal wees vir 'n periode van hoogstens vyf jaar vanaf die datum van uitreiking daarop aangedui."

Amendment of regulation 7 of Part III of the Standing Regulations

4. Regulation 7 of Part III of the Standing Regulations is hereby amended—

(a) by the substitution for subregulation (4) of the following subregulation:

“(4) Toilet paper shall be provided at all times for use by every person visiting a toilet”; and

(b) by the addition of the following subregulations:

“(5) After use the toilet shall be flushed.

(6) No person shall defecate or urinate on the premises of an abattoir at any place other than a toilet or urinal.

(7) Every person shall, after having visited a toilet or urinal, wash his hands under running water with soap or other cleansing agent.”.

Amendment of regulation 30 of Part III of the Standing Regulations

5. Regulation 30 of Part III of the Standing Regulations is hereby amended by the subregulation for subregulation (1) of the following subregulation.

“30. (1) A person engaged in the slaughter or dressing of animals or the handling, processing or storing of a carcass, meat or animal product at an abattoir—

(a) shall at all times maintain his person in a state of cleanliness while working in the work area of an abattoir;

(b) shall at the commencement of each shift don clean protective clothing, gumboots and a head covering and wear it during such shift and, when it can contaminate meat, change these items for a clean set: Provided that gumboots have to be worn only in areas where the floors are continuously wet or where exposed meat is handled;

(c) shall ensure that any personal clothing is protected by the protective clothing and that long hair is covered by the head covering;

(d) shall not wear any wrist watches, bracelets or other jewellery on his arms;

(e) shall not wear clothing other than his personal clothing and the protective clothing referred to in paragraph (b) above;

(f) shall not wear nail polish or any other substance that may be harmful to meat or an animal product; and

(g) shall not wear the protective clothing referred to in paragraph (b) above, outside the abattoir premises.”.

Substitution of regulation 4 of Part IV of the Standing Regulations

6. the following regulation is hereby substituted for regulation 4 of Part IV of the Standing Regulations:

“4. The Superintendent of an abattoir shall ensure that—

(a) all pigs and calves less than three months old, and all sheep and goat kids less than two months old, that have to wait for longer than 12 hours to be slaughtered, are fed with grain in the case of pigs, and milk or milk substitute in the case of calves and sheep and goat kids; and

Wysiging van Regulasie 7 van Deel III van die Staande Regulasies

4. Regulasie 7 van Deel III van die Staande Regulasies word hierby gewysig—

(a) deur subregulasie (4) deur die volgende subregulasie te vervang:

“(4) Toiletpapier moet te alle tye voorsien word vir gebruik deur elke persoon wat die toilet besoek.”; en

(b) deur die volgende subregulasies by te voeg:

“(5) Die toilet moet na gebruik gespoel word.

(6) Geen persoon mag op die perseel van ’n abattoir by ’n ander plek as in ’n toilet of urinaal ontlaas of urineer nie.

(7) Elke persoon moet nadat hy ’n toilet of urinaal besoek het, sy hande onder lopende water met seep of ’n ander skoonmaakmiddel was.”.

Wysiging van Regulasie 30 van Deel III van die Staande Regulasies

5. Regulasie 30 van Deel III van die Staande Regulasies word hierby gewysig deur subregulasie (1) deur die volgende subregulasie te vervang:

“30. (1) ’n Persoon wat in ’n abattoir werksaam is met die slag of bewerking van diere of met die hanteering, verwerking of berging van ’n karkas, vleis of dierlike produk—

(a) moet sy persoon in ’n sindelike toestand hou terwyl hy in die werkarea van ’n abattoir werksaam is;

(b) moet by die aanvang van elke skof skoon beskermende klere, waterstewels en ’n hoofbedekking aantrek en dit gedurende sodanige skof dra en, wanneer dit besoedeling van vleis kan veroorsaak, sodanige items met ’n skoon stel vervang: Met dien verstande dat waterstewels slegs in areas waar die vloere deurgaans nat is of waar ontblote vleis hanteer word, gedra moet word;

(c) moet verseker dat enige persoonlike klere deur die beskermende klere en lang hare deur die hoofbedekking bedek word;

(d) mag geen polshorlosies, armbande of ander ornamente aan sy arms dra nie;

(e) mag geen ander klere as sy persoonlike klere aan die beskermende klere in paragraaf (b) hierbo bedoel, dra nie;

(f) mag geen nael-politoer of enige ander substans wat vir vleis of ’n dierlike produk nadelig mag wees, dra nie; en

(g) mag nie die beskermende klere in paragraaf (b) hierbo bedoel, buite die abattoirperseel dra nie.”.

Vervanging van Regulasie 4 van Deel IV van die Staande Regulasies

6. Regulasie 4 van Deel IV van die Staande Regulasies word hierby deur die volgende regulasie vervang:

“4. Die Superintendent van ’n abattoir moet verseker dat—

(a) alle varke en kalwers onder drie maande oud, en alle skaap- en boklamers onder twee maande oud, wat langer as 12 uur op slagting wag, gevoer word met graan in die geval van varke, en melk of melkvervanger in die geval van kalwers en skaap- en boklamers; en

(b) adult ruminants and weaned calves that have to wait for longer than 48 hours to be slaughtered are fed with roughage: Provided that the Veterinary Meat Inspector may instruct that certain animals or groups of animals that have to wait longer than 24 hours to be slaughtered shall be fed with roughage.”

Substitution of regulation 17 of Part IV of the Standing Regulations

7. The following regulation is hereby substituted for regulation 17 Part IV of the Standing Regulations:

“17. The dressing of an animal in an abattoir shall be performed in such a manner that the carcass with its hide or skin shall at all times be away from the floor, that no part of the carcass or viscera comes into contact with the floor, walls, outer surface of the skin or hide, the stomach contents or entrails or any other impurity, and that contamination of the carcass and edible offal are avoided at all times.”

Amendment of regulation 1 of Part V of the Standing Regulations

8. Regulation 1 of Part V of the Standing Regulations is hereby amended by the substitution for subregulation (3) of the following subregulation:

“(3) No animal shall be slaughtered unless it has rested sufficiently: Provided that—

(i) the decision of a Veterinary Meat Inspector or Meat Inspector in this regard shall be final, and that the Superintendent shall make the decision if the abattoir does not have the services of such an inspector;

(ii) a Veterinary Meat Inspector or a Meat Inspector may authorise the slaughter of an animal at any time if he is satisfied that slaughter is necessary to prevent suffering or, in the case of a calf or pig that was transported by motor vehicle, that such calf or pig is not fatigued or excited; and

(iii) a Superintendent may, in the absence of a Veterinary Meat Inspector or a Meat Inspector, cause an animal which is injured or in pain to be slaughtered forthwith in order to prevent unnecessary suffering.”

Substitution of regulation 3 of Part V of the Standing Regulations

9. The following regulation is hereby substituted for regulation 3 of Part V of the Standing Regulations:

“3. (1) No animal to which has been administered any antibiotic, insecticide, tranquilliser, oestrogen, goitrogen, therapeutic or similar substance that may render the carcass, viscera or organs unfit for human consumption by reason of any residue content remaining therein shall be submitted for slaughter unless—

(a) the withdrawal period assigned to such substance by registration under the Fertilizers, Farm Feeds' Agricultural Remedies and Stock Remedies Act, 1947 (Act No. 36 of 1947), or the Medicines and Related Substances Control Act, 1965 (Act No. 101 of 1965) has expired; or

(b) the written permission of the Chief Meat Hygiene Officer was obtained.

(2) If a Veterinary Meat Inspector suspects that residues of chemical substances are present in the carcass, viscera or organs of an animal that may make it unfit for human consumption, he shall detain the carcass, viscera or organs and submit the necessary samples as required in Schedule 6, for examination to a laboratory approved by the Chief Meat Hygiene Officer.

(b) volwasse herkouters en gespeende kalwers wat langer as 48 uur op slagting wag, met ruvoer gevoer word: Met dien verstande dat die Veeartsenykundige Vleisinspekteur opdrag mag gee dat sekere diere of groepe diere wat langer as 24 uur op slagting wag, met ruvoer gevoer moet word.”

Vervanging van Regulasie 17 van Deel IV van die Staande Regulasies

7. Regulasie 17 van Deel IV van die Staande Regulasies word hierby deur die volgende regulasie vervang:

“17. Die bewerking van 'n dier in 'n abattoir moet op so 'n wyse uitgevoer word dat die karkas met sy vel of huid aan te alle tye weg van die vloer sal wees, dat geen deel van die karkas of ingewande in aanraking met die vloer, mure, buite-oppervlakte van die huid of vel, die inhoud van die maag of derms of enige ander onsuiverheid kom nie, en dat besoedeling van die karkas en eetbare afval te alle tye vermy word.”

Wysiging van Regulasie 1 van Deel V van die Staande Regulasies

8. Regulasie 1 van Deel V van die Staande Regulasies word hierby gewysig deur subregulasie (3) deur die volgende subregulasie te vervang:

“(3) Geen dier mag geslag word nie tensy dit voldoende gerus het: Met dien verstande dat—

(i) die beslissing van 'n Veeartsenykundige Vleisinspekteur of Vleisinspekteur in dié verband finaal sal wees, en dat die Superintendent 'n beslissing moet vel indien die abattoir nie oor die dienste van sodanige inspekteur beskik nie;

(ii) die Veeartsenykundige Vleisinspekteur of Vleisinspekteur die slag van 'n dier op enige tydstop mag toelaat indien hy oortuig is dat slagting nodig is om lyding te vermy of, in die geval van 'n kalf of vark wat per motorvoertuig vervoer is, dat sodanige kalf of vark nie vermoeid of opgewonde is nie; en

(iii) 'n Superintendent by afwesigheid van 'n Veeartsenykundige Vleisinspekteur of Vleisinspekteur 'n dier wat beseer is en pyn verduur, onverwyld kan laat slag ten einde onnodige lyding te vermy.”

Vervanging van Regulasie 3 van Deel V van die Staande Regulasies

9. Regulasie 3 van Deel V van die Staande Regulasies word hierby deur die volgende regulasie vervang:

“3. (1) Geen dier waaraan enige antibiotiese, insekte-, kalmeer-, estrogene, kropvormende, terapeutiese of soortgelyke middel toegedien is wat die karkas, ingewande of organe op grond van reste wat daarin oorbly, ongeskik vir menslike verbruik maak, mag vir slag aangebied word nie tensy—

(a) die onttrekkings periode wat deur registrasie kragtens die Wet op Misstowwe, Veevoedsel, Landboumiddels en Veemiddels, 1947 (Wet No. 36 van 1947), of die Wet op die Beheer van Medisyne en Verwante Stowwe, 1965 (Wet 101 van 1965), aan sodanige middel toegeken is, verstryk het; of

(b) skriftelike verlof daartoe van die Hoofvleis-higiënebeampte verkry is.

(2) Indien 'n Veeartsenykundige Vleisinspekteur vermoed dat residue van chemiese middels in die karkas, ingewande of organe van 'n dier teenwoordig is wat dit ongeskik vir menslike verbruik kan maak, moet hy die karkas, ingewande of organe terughou en die nodige monsters soos in Skedule 6 vereis, vir ondersoek aan 'n laboratorium deur die Hoofvleis-higiënebeampte goedgekeur, stuur.

(3) The costs involved in the taking, dispatching and examination of the samples referred to in subregulation (2) may be recovered from the owner of the animal concerned: Provided that where the meat inspection service is not rendered by the owner of an abattoir such costs shall be recovered by the abattoir owner from the owner of the animal concerned and paid over to the body that rendered the meat inspection service.”

Insertion of regulation 10A in Part VII of the Standing Regulations

10. The following regulation is hereby inserted after regulation 10 of Part VII of the Standing Regulations:

“10A. (1) Any viscera or organs obtained from a carcass fit for human consumption, but which, in the opinion of a Meat Inspector is unfit for human consumption, shall be condemned by him.

(2) If any carcass or organs requiring partial condemnation as a result of limited or localised lesions (for example abscesses), contamination by stomach or intestinal content or other foreign matter (for example, grease or oil), bruises, parasitic infection (for example, *Parafiliaria*, *Onchoserca*, *Stilesia* or *Fasciola*), and easily recognisable inflammations (for example pleuritis or peritonitis), and the condition or lesion is of such nature that detention of the carcass or organo under regulation 11 (1) of this part is not required, the affected parts and surrounding tissue may be removed to the satisfaction of the Meat Inspector and the remainder of the carcass, viscera or organs be approved for human consumption.”

Insertion of regulation 4A in Part XVIII of the Standing Regulations

11. The following regulation is hereby inserted after regulation 4 of Part XVIII of the Standing Regulations:

“4A. (1) No poultry to which has been administered any antibiotic, insecticide, tranquilliser, oestrogen, goitrogen, therapeutic or similar substance that may render the carcass, viscera or organs unfit for human consumption by reason of any residue remaining therein shall be submitted for slaughter unless—

(a) the withdrawal period assigned to such substance by registration under the Fertilizers, Farm Feeds, Agricultural Remedies and Stock Remedies Act, 1947 (Act No. 36 of 1947), or the Medicines and Related Substances Control Act, 1965 (Act No. 101 of 1965), has expired; or

(b) the written permission of the Chief Meat Hygiene Officer was obtained.

(2) If a Veterinary Meat Inspector suspects that residues of chemical substances are present in the carcass, viscera or organs of poultry that may make it unfit for human consumption, he shall detain the carcass, viscera or organs and submit the necessary samples required in Schedule 6 for examination to a laboratory approved by the Chief Meat Hygiene Officer.

(3) The costs involved in the taking, dispatching and examination of the samples referred to in subregulation (2) may be recovered from the owner of the poultry concerned: Provided that where the meat inspection service is not rendered by the owner of an abattoir such costs shall be recovered by the abattoir owner from the owner of the poultry concerned and paid over to the body that rendered the meat inspection service.”

(3) Die koste verbonde aan die neem, versending en ondersoek van die monsters in subregulasie (2) bedoel kan van die eienaar van die betrokke dier verhaal word: Met dien verstande dat waar die vleisinspeksiediens nie deur die eienaar van 'n abattoir gedoen word nie, sodanige koste deur die abattoireienaar van die eienaar van die betrokke dier verhaal en aan die instansie wat die vleisinspeksiediens gelewer het, oorbetaal sal word.”

Invoeging van Regulasie 10A in Deel VII van die Staande Regulasies

10. Die volgende regulasie word hierby na regulasie 10 van Deel VII van die Staande Regulasies ingevoeg:

“10A. (1) Enige ingewande of organe afkomstig van 'n karkas wat vir menslike verbruik geskik is, maar wat na die mening van die Vleisinspekteur ongeskik vir menslike verbruik is, moet deur hom afgekeur word.

(2) Indien enige karkas of organe gedeeltelike afkeuring vereis as gevolg van beperkte of gelokaliseerde letsels (bv. absesse), besoedeling deur die maag- of derminhoud of ander vreemde materiaal (bv. ghries of olie), kneusings, parasitiese besmetting (bv. *Parafiliaria*, *Onchoserca*, *Stilesia* of *Fasciola*), of maklik herkenbare inflammasie (bv. pleuritis of peritonitis), en die toestand of letsel van so 'n aard is dat terughouding van die karkas of organe kragtens regulasie 11 (1) van hierdie Deel nie vereis word nie, kan die aangetaste dele en omliggende weefsel tot die bevestiging van die Vleisinspekteur verwyder en die res van die karkas, ingewande of organe vir menslike verbruik goedgekeur word.”

Invoeging van Regulasie 4A in Deel XVIII van die Staande Regulasies

11. Die volgende regulasie word hierby na regulasie 4 van Deel XVIII van die Staande Regulasies ingevoeg:

“4A. (1) Geen pluimvee waaraan enige antibiotiese, insekte-, kalmeer-, estrogene, kropvormende, terapeutiese of soortgelyke middel toegedien is wat die karkas, ingewande of organe op grond van reste wat daarin oorbly, ongeskik vir menslike verbruik maak, mag vir slag aangebied word nie tensy—

(a) die onttrekkingsperiode wat deur registrasie kragtens die Wet op Misstawe, Veevoedsel, Landboumiddels en Veemiddels, 1947 (Wet No. 36 van 1947), of die Wet op Beheer van Medisyne en Verwante Stowwe, 1965 (Wet No. 101 van 1965), aan sodanige middel toegeken is, verstryk het; of

(b) skriftelike verlof daartoe van die Hoofvleishigiënebeampte verkry is.

(2) Indien 'n Veeartsenykundige Vleisinspekteur vermoed dat residue van chemiese middels in die karkas, ingewande of organe van pluimvee teenwoordig is wat dit ongeskik vir menslike verbruik kan maak, moet hy die karkas, ingewande of organe terughou en die nodige monsters soos in Skedule 6 vereis, vir ondersoek aan 'n laboratorium deur die Hoofvleishigiënebeampte goedgekeur, stuur.

(3) Die koste verbonde aan die neem, versending en ondersoek van die monsters in subregulasie (2) bedoel kan van die eienaar van die betrokke pluimvee verhaal word: Met dien verstande dat waar die vleisinspeksiediens nie deur die eienaar van 'n abattoir gedoen word nie, sodanige koste deur die abattoireienaar van die eienaar van die betrokke pluimvee verhaal en aan die instansie wat die vleisinspeksiediens gelewer het, oorbetaal sal word.”

Amendment of regulation 24 of Part XVIII of the Standing Regulations

12. Regulation 24 of Part XVIII of the Standing Regulations is hereby amended by the deletion of subregulation (3).

Amendment of regulation 32 of Part XVIII of the Standing Regulations

13. Regulation 32 of Part XVIII of the Standing Regulations is hereby amended —

(a) by the substitution for subregulation (1) of the following subregulation:

“32. (1) (a) The carcasses or portions of carcasses of poultry inspected at an approved abattoir and found at the time of the post mortem inspection thereof, or at any subsequent inspection, to be affected with any of the diseases or conditions specified in this regulation, or in which antibiotic, chemical or biological residues are present in concentrations exceeding that permissible by law shall be dealt with in accordance with the provisions of this regulation.

(b) The Veterinary Meat Inspector shall decide on the disposal of a poultry carcass, meat, viscera or animal product affected with a disease or condition not expressly specified in these regulations.”

(b) by the substitution in subregulation (2) for the words preceding paragraph (i) of the following words:

“(2) If poultry upon either ante- or post mortem inspection is found to be suffering from any of the following diseases or conditions, or to contain any of the residues referred to in subregulation (1) above, the bird or the whole carcass and viscera shall be condemned by the Veterinary Meat Inspector:”

Substitution of regulation 47 of Part XVIII of the Standing Regulations

14. The following regulation is hereby substituted for regulation 47 of Part XVIII of the Standing Regulations:

“47. (1) No poultry carcasses, parts thereof or edible offal shall be brought into an abattoir without the prior approval of the Superintendent.

(2) Such approval shall be granted only if —

(a) such carcasses, parts thereof or edible offal were prepared in an approved abattoir; and

(b) the carcasses, parts thereof or edible offal were examined on arrival and found to be free of any signs of contamination or spoiling and to be unconditionally fit for human consumption.

(3) Any poultry carcasses, parts thereof or edible offal brought into an abattoir and found to be contaminated, spoiled or unfit for human consumption shall be dealt with according to the provisions of Part VIII of these regulations.”

Substitution of Part XX of the Standing Regulations

15. The following part is hereby substituted for Part XX of the Standing Regulations:

Wysiging van Regulasie 24 van Deel XVIII van die Staande Regulasies

12. Regulasie 24 van Deel XVIII van die Staande Regulasies word hierby gewysig deur subregulasie (3) te skrap.

Wysiging van Regulasie 32 van Deel XVIII van die Staande Regulasies

13. Regulasie 32 van Deel XVIII van die Staande Regulasies word hierby gewysig —

(a) deur subregulasie (1) deur die volgende subregulasie te vervang:

“32. (1) (a) Die karkas of dele van karkasse van pluimvee wat in 'n goedgekeurde pluimvee-abattoir ondersoek word en ten tye van die nadoodse ondersoek daarvan of enige daaropvolgende ondersoek gevind word met enige van die siektes of toestande in hierdie regulasie vermeld, aangetas te wees, of waarin antibiotiese, chemiese en biologiese residue teenwoordig is in groter hoeveelhede as wat deur wetgewing toegelaat word, moet ooreenkomstig die bepalinge van hierdie regulasie mee gehandel word.

(b) Die Veeartsenykundige Vleisinspekteur moet beslis oor die beskikking van 'n pluimveekarkas, vleis, ingewande of dierlike produk, wat met 'n siekte of toestand aangetas is wat nie uitdruklik in hierdie regulasies vermeld word nie.”

(b) deur in subregulasie (2) die woorde wat paragraaf (i) voorafgaan, deur die volgende woorde te vervang:

“(2) Indien Pluimvee tydens voor- of nadoodse ondersoek gevind word aan enige van die volgende siektes of toestande te ly, of residue in subregulasie (1) hierbo bedoel, bevat, moet die pluimvee of die hele karkas en ingewande deur die Veeartsenykundige Vleisinspekteur afgekeur word.”

Vervanging van Regulasie 47 van Deel XVIII van die Staande Regulasies

14. Regulasie 47 van Deel XVIII van die Staande Regulasies word hierby deur die volgende regulasie vervang:

“47. (1) Geen pluimveekarkasse, gedeeltes daarvan of eetbare afval mag sonder die voorafverkreë goedkeuring van die Superintendent in 'n abattoir ingebring word.

(2) So goedkeuring word slegs verleen indien —

(a) sodanige karkasse, gedeeltes of eetbare afval in 'n goedgekeurde abattoir bewerk is; en

(b) die karkasse, gedeeltes of eetbare afval by aankoms ondersoek is en vry van enige tekens van besoedeling of bederf gevind is en onvoorwaardelik vir menslike verbruik geskik is.

(3) Enige pluimveekarkasse, gedeeltes of eetbare afval, wat in 'n abattoir ingebring is en wat besoedel, bederf of ongeskik vir menslike verbruik bevind is, moet oor beskik word ooreenkomstig die bepalinge van Deel VIII van hierdie regulasies.”

Vervanging van Deel XX van die Staande Regulasies

15. Deel XX van die Staande Regulasies word hierby deur die volgende vervang:

"PART XX**REQUIREMENTS AND CONDITIONS FOR THE IMPORTATION OF MEAT**

1. (1) The importation of every consignment of fresh meat (including chilled and frozen meat) shall be authorised by a permit issued for this purpose by the Chief Meat Hygiene Officer.

(2) An application for such a permit shall be made in the form set out in the Fifth Annexure.

(3) Such a form shall be completed by the prospective importer or his representative and submitted to the Chief Meat Hygiene Officer.

(4) An application for such a permit shall be considered only if it reaches the office of the Chief Meat Hygiene Officer at least six weeks prior to the date on which the consignment concerned is to be removed from a place outside the Republic with a view to import it into the Republic, but the Chief Meat Hygiene Officer may at his discretion exempt a prospective importer or his representative from this requirement in respect of a particular consignment of fresh meat.

(5) The Chief Meat Hygiene Officer may require an applicant to provide such further information and particulars relating to his application as may be required for the purpose of consideration of that application, and in such manner as prescribed by the Chief Meat Hygiene Officer.

(6) A permit issued in terms of this regulation may be withdrawn at any time by the Chief Meat Hygiene Officer if, in his opinion, there is sufficient cause to do so.

2. (1) Fresh meat imported into the Republic on the authority of a permit as referred to in regulation 1 shall originate from an abattoir or meat processing plant previously approved in writing for this purpose by the Chief Meat Hygiene Officer.

(2) An abattoir or meat processing plant shall be approved as contemplated in subregulation (1) only after the supreme veterinary authority of the country in which that abattoir is situated—

(a) has declared in writing and to the satisfaction of the Chief Meat Hygiene Officer that—

(i) such abattoir or meat processing plant complies with the requirements set out in these regulations as well as the requirements determined under section 6 of the Act for an A-grade abattoir;

(ii) such abattoir or meat processing plant has been approved for the export of meat in terms of the laws of that country;

(iii) an identification number has been allocated to such abattoir or meat processing plant, and such identification number is specified in the statement concerned;

(iv) legislation is in force in the country concerned which regulates the administration to animals of substances which may adversely affect the fitness of meat for human consumption; and

(v) a veterinarian duly authorised by such authority continuously supervises such abattoir or meat processing plant, and that such veterinarian is not connected in any way with or in the service of the owner of such abattoir or meat processing plant or an exporter of fresh meat;

(b) recommends such abattoir or meat processing plant for approval by the Chief Meat Hygiene Officer;

"DEEL XX**VEREISTES EN VOORWAARDES VIR DIE INVOER VAN VLEIS**

1. (1) Die invoer van elke besending vars vleis (met inbegrip van verkoelde en bevrore vleis), moet deur 'n permit gemagtig wees wat vir dié doel deur die Hoofvleishigiënebeampte uitgereik is.

(2) 'n Aansoek om so 'n permit moet in die vorm in die Vyfde Bylaag uiteengesit gedoen word.

(3) So 'n vorm moet deur die voornemende invoerder of sy verteenwoordiger ingevul en by die Hoofvleishigiënebeampte ingedien word.

(4) 'n Aansoek om so 'n permit word slegs oorweeg indien dit die kantoor van die Hoofvleishigiënebeampte bereik minstens ses weke voor die datum waarop die betrokke besending vanaf 'n plek buite die Republiek verwyder sal word met die oog daarop om dit in die Republiek in te voer, maar die Hoofvleishigiënebeampte kan 'n voornemende invoerder of sy verteenwoordiger na goeddunke van hierdie vereiste ten opsigte van 'n bepaalde besending vars vleis vrystel.

(5) Die Hoofvleishigiënebeampte kan vereis dat 'n applikant enige verdere inligting en besonderhede wat op sy aansoek betrekking het en vir die doeleindes van die oorweging van daardie aansoek benodig word, verstrek op die wyse wat die Hoofvleishigiënebeampte bepaal.

(6) 'n Permit wat ingevolge hierdie regulasie uitgereik is, kan te eniger tyd deur die Hoofvleishigiënebeampte ingetrek word indien daar na sy oordeel gegronde redes daarvoor bestaan.

2. (1) Vars vleis wat op gesag van 'n permit in regulasie 1 bedoel, in die Republiek ingevoer word, moet afkomstig wees van 'n abattoir of vleisverwerkingsaanleg wat vooraf skriftelik vir dié doel deur die Hoofvleishigiënebeampte goedgekeur is.

(2) 'n Abattoir of 'n vleisverwerkingsaanleg word goedgekeur soos in subregulasie (1) beoog slegs nadat die opperste veeartsenykundige owerheid van die land waarin daardie abattoir geleë is, skriftelik—

(a) tot bevrediging van die Hoofvleishigiënebeampte verklaar het dat—

(i) sodanige abattoir of vleisverwerkingsaanleg aan die vereistes in hierdie regulasies uiteengesit, sowel as die vereistes kragtens artikel 6 van die Wet vir 'n A-graad-abattoir bepaal, voldoen;

(ii) sodanige abattoir of vleisverwerkingsaanleg ingevolge die wette van die betrokke land vir die uitvoer van vleis uit daardie land goedgekeur is;

(iii) 'n identifikasienommer aan sodanige abattoir of vleisverwerkingsaanleg toegeken is, en sodanige identifikasienommer in die betrokke verklaring vermeld word;

(iv) wetgewing in die betrokke land van krag is wat die toediening van stowwe aan diere beheer wat die geskiktheid van vleis vir menslike verbruik nadelig kan beïnvloed; en

(v) 'n veearts wat deur sodanige owerheid daartoe gemagtig is, deurlopend toesig oor sodanige abattoir of vleisverwerkingsaanleg uitoefen, en dat sodanige veearts nie op enige wyse hoegenaamd verbonde is aan of in die diens is van die eienaar van sodanige abattoir of vleisverwerkingsaanleg of 'n uitvoerder van vars vleis nie;

(b) sodanige abattoir of vleisverwerkingsaanleg aanbeveel vir sodanige goedkeuring deur die Hoofvleishigiënebeampte;

(c) agrees that the Chief Meat Hygiene Officer or an officer designated by him shall, for the purpose of such investigation as the Chief Meat Hygiene Officer may consider necessary, have free access to all areas of such abattoir or meat processing plant on such date and time as has been mutually agreed upon; and

(d) undertakes to inform the Chief Meat Hygiene Officer forthwith in writing if—

(i) such abattoir or meat processing plant no longer complies with the requirements referred to in paragraph (a) (i) at any stage;

(ii) the approval referred to in paragraph (a) (ii) of such abattoir or meat processing plant is withdrawn;

(iii) the legislation referred to in paragraph (a) (iv) is repealed; or

(iv) a veterinarian no longer supervises such abattoir or meat processing plant as contemplated in paragraph (a) (v).

(3) A declaration referred to in subregulation (2) (a) shall be accompanied by an indication of—

(a) the kinds of animals slaughtered at the abattoir concerned or, in the case of a meat processing plant, the kinds of animals from which the meat is processed there; and

(b) the form in which fresh meat will be imported into the Republic from such abattoir or meat processing plant.

(4) (a) The Chief Meat Hygiene Officer shall suspend or withdraw the approval of an abattoir or meat processing plant when he is notified as contemplated in subregulation (2) (d), and he may suspend or withdraw such approval if, after investigation of such abattoir or meat processing plant, in terms of subregulation 2 (c), there are in his opinion, valid reasons for such suspension or withdrawal or after repeated non-compliance with import conditions.

(b) Such suspension or withdrawal may relate to the abattoir or meat processing plant in its entirety, or only to fresh meat of a particular kind of animal or to a particular category of meat originating therefrom.

(c) When the Chief Meat Hygiene Officer suspends or withdraws the approval of an abattoir or meat processing plant as contemplated in paragraph (a), he shall forthwith give written notification thereof to the supreme veterinary authority of the country concerned.

3. Fresh meat imported into the Republic shall comply with the following requirements:

(a) If imported in carcass form, the peritoneum, pleura or lymph glands thereof may not have been removed partially or completely.

(b) If imported in the form of cuts, the pieces may not be too small—

(i) to determine the anatomical origin thereof in the carcass; or

(ii) to carry out a proper inspection thereof:

Provided that the Chief Meat Hygiene Officer may permit the importation of fresh meat that does not comply with these requirements if it is properly wrapped, packed in sturdy cartons and frozen at a temperature of -12°C or lower.

(c) instem dat die Hoofvleishigiënebeampte of 'n beampte deur hom aangewys, vir die doeleindes van sodanige ondersoek as wat die Hoofvleishigiënebeampte nodig ag, onbelemmerde toegang tot sodanige abattoir of vleisverwerkingsaanleg sal hê op 'n datum en tyd waartoe onderling ooreengekom is; en

(d) onderneem om die Hoofvleishigiënebeampte onverwyld skriftelik daarvan in kennis te stel indien—

(i) sodanige abattoir of vleisverwerkingsaanleg nie meer aan die vereistes in paragraaf (a) (i) bedoel, voldoen nie;

(ii) die goedkeuring van sodanige abattoir of vleisverwerkingsaanleg in paragraaf (a) (ii) bedoel, ingetrek is;

(iii) die wetgewing in paragraaf (a) (iv) bedoel, herroep word; of

(iv) 'n veearts nie meer oor sodanige abattoir of vleisverwerkingsaanleg toesig hou soos in paragraaf (a) (v) beoog nie.

(3) 'n Verklaring in subregulasie (2) (a) bedoel, moet vergesel gaan van 'n skriftelike aanduiding van—

(a) die soorte diere wat by die betrokke abattoir geslag word of, in die geval van 'n vleisverwerkingsaanleg, die soorte diere waarvan vleis aldaar hanteer word; en

(b) die vorm waarin vars vleis van sodanige abattoir of vleisverwerkingsaanleg na die Republiek uitgevoer sal word.

(4) (a) Die Hoofvleishigiënebeampte moet die goedkeuring van 'n abattoir of vleisverwerkingsaanleg opskort of intrek wanneer hy in kennis gestel is soos in subregulasie (2) (d) beoog, en hy kan sodanige goedkeuring opskort of intrek indien, na 'n ondersoek van die betrokke abattoir of vleisverwerkingsaanleg ingevolge subregulasie (2) (c), of na herhaalde nie-nakoming van invoervoorwaardes, daar na sy oordeel gegronde redes vir so 'n opskorting of intrekking bestaan.

(b) Sodanige opskorting of intrekking kan betrekking hê op die betrokke abattoir of vleisverwerkingsaanleg in sy geheel, of slegs op vars vleis van 'n bepaalde soort dier of kategorie wat daarvandaan afkomstig is.

(c) Wanneer die Hoofvleishigiënebeampte die goedkeuring van 'n abattoir of vleisverwerkingsaanleg opskort of intrek soos in paragraaf (a) beoog, moet hy die opperste veeartsenykundige owerheid van die betrokke land onverwyld skriftelik daarvan in kennis stel.

3. Vars vleis wat in die Republiek ingevoer word, moet aan die volgende vereistes voldoen:

(a) Indien in karkasvorm ingevoer, mag die peritoneum, pleura of 'n limfklier daarvan nie geheel of gedeeltelik verwyder wees nie.

(b) Indien in die vorm van snitte ingevoer, mag die stukke nie te klein wees om—

(i) die anatomiese oorsprong daarvan in die karkas te bepaal nie; of

(ii) 'n behoorlike inspeksie daarvan uit te voer nie;

Met dien verstande dat die Hoofvleishigiënebeampte die invoer van vars vleis wat nie aan hierdie vereistes voldoen nie, kan toelaat indien dit behoorlik toegedraai, in stewige kartonne verpak en by 'n temperatuur van -12°C of laer bevries is.

(c) It may not originate from the carcass of an animal infected with cysticercosis: Provided that the Chief Meat Hygiene Officer may provisionally permit the importation of such infected meat if—

(i) in the case of a carcass, every side of that carcass has been marked along the full length thereof in red ink with a roller mark with the letter M, each with a vertical height of at least 12 mm, and such carcass has been frozen as prescribed in these regulations;

(ii) in the case of fresh meat that has been deboned or are in pieces, the pieces are wrapped, packed in sturdy cartons and frozen as prescribed in these regulations, and such cartons are marked in red ink with the word "MEASLY" or "MASELS" in letters of a vertical height of at least 50 mm; and

(iii) it has been inspected, adjudged and treated as required in these regulations.

(d) It may not contain any inedible fat, inedible tallow or other prepared inedible fat with the physical characteristics of edible rendered fat, but obtained under conditions that do not comply with requirements of these regulations, unless it has been denatured or otherwise made unsuitable for human consumption and packed in a manner determined by the Chief Meat Hygiene Officer.

(e) It must be fit for human or animal consumption, and if suitable for animal consumption only, it shall be packed in sturdy cartons marked in red ink with the expression "FOR ANIMAL CONSUMPTION ONLY" or "SLEGS VIR DIERLIKE VERBRUIK" in letters of a vertical height of at least 50 mm: Provided that fresh meat which is unfit for human and animal consumption may also be imported if it is packed in cartons that are marked likewise with the expression: "INEDIBLE" or "ONEETBAAR".

4. Fresh meat may be imported into the Republic only if the method of covering, wrapping, packing, closing, sealing and labelling thereof, and the marking thereof and of the cartons or other containers in which it is packed comply with the requirements set out in these regulations: Provided that the Chief Meat Hygiene Officer may at his discretion exempt a prospective importer or his representative from compliance with these requirements in respect of a particular consignment of fresh meat, and in such case may require compliance with other requirements determined by him.

5. (1) (a) Every consignment of fresh meat imported into the Republic shall at the time of arrival thereof undergo a preliminary inspection by the Chief Meat Hygiene Officer or an officer designated by him for this purpose.

(b) The importer concerned or his representative, shall on the authority of an entry permit issued by an officer of Veterinary Services, remove such consignment to a place specified in the permit and store it there, pending such further inspections as may be required.

(c) A consignment of fresh meat in respect of which an approval referred to in paragraph (d) has not yet been issued shall be stored separately from any other meat.

(c) Dit mag nie afkomstig wees van die karkas van 'n dier wat met sistiserkose besmet is nie: Met dien verstande dat die Hoofvleishigiënebeampte die invoer van sodanige besmette vars vleis kan toelaat indien—

(i) in die geval van 'n karkas, elke sy van daardie karkas langs die volle lengte daarvan in rooi ink met 'n rollermerk met die letter M, elk met 'n vertikale hoogte van minstens 12 mm, gemerk is, en sodanige karkas bevroes is soos in hierdie regulasies vereis;

(ii) in die geval van vars vleis wat ontbeen of in stukke is, die stukke toegedraai, in stewige kartonne verpak en bevroes is soos in hierdie regulasies vereis, en sodanige kartonne in rooi ink met die woord "MASELS" of "MEASLY" in letters met 'n vertikale hoogte van minstens 50 mm gemerk is; en

(iii) dit ondersoek, beoordeel en behandel is soos in hierdie regulasies vereis.

(d) Dit mag nie oneetbare vet, oneetbare harde vet of ander bereide oneetbare vet met die fisiese eienskappe van uitgebraaide eetbare vet maar verkry onder omstandighede wat nie aan die vereistes van hierdie regulasies voldoen nie, bevat nie, tensy dit ontaard of andersins vir menslike verbruik ongeskik gemaak is en op 'n wyse deur die Hoofvleishigiënebeampte bepaal, verpak is.

(e) Dit moet vir menslike of dierlike verbruik geskik wees, en indien slegs geskik vir dierlike verbruik, moet dit in stewige kartonne verpak wees wat in rooi ink met die uitdrukkings "SLEGS VIR DIERLIKE VERBRUIK" of "FOR ANIMAL CONSUMPTION ONLY" in letters met 'n vertikale hoogte van minstens 50 mm, gemerk is: Met dien verstande dat vars vleis wat vir menslike en dierlike verbruik ongeskik is, ook ingevoer mag word indien dit in kartonne verpak is wat insgelyks met die uitdrukking "ONEETBAAR" of "INEDIBLE" gemerk is.

4. Vars vleis mag slegs in die Republiek ingevoer word indien die metode van omhulling, toedraai, verpakking, toemaak, veseëling, etikettering daarvan, en die merk daarvan en van die kartonne of ander houers waarin dit verpak is, aan die vereistes in hierdie regulasies uiteengesit is, voldoen: Met dien verstande dat die Hoofvleishigiënebeampte 'n voornemende invoerder of sy verteenwoordiger na goeddunke van die nakoming van hierdie vereistes ten opsigte van 'n bepaalde besending vars vleis kan vrystel, en in sodanige geval na goeddunke die nakoming van ander vereistes deur hom bepaal, kan vereis.

5. (1) (a) Elke besending vars vleis wat ingevoer word, moet ten tyde van die aankoms daarvan in die Republiek deur die Hoofvleishigiënebeampte of 'n beampte deur hom vir hierdie doel aangewys ondersoek word.

(b) Die betrokke invoerder of sy verteenwoordiger moet so 'n besending op gesag van 'n landingspermit deur 'n beampte van Veeartsenydiensdienste uitgereik, na 'n in die permit vermelde plek neem en dit daar berg hangende die verdere ondersoeke wat nodig is.

(c) 'n Besending vars vleis ten opsigte waarvan 'n goedkeuring in paragraaf (d) bedoel, nog nie uitgereik is nie, moet afsonderlik van enige ander vleis by so 'n plek geberg word.

(d) Such a consignment shall not be removed from such place for sale or processing in the Republic except in terms of a written approval by or on authority of the Chief Meat Hygiene Officer.

(e) Such an approval shall be granted on such conditions as the Chief Meat Hygiene Officer may determine in each case.

(2) An inspection as referred to in subregulation (1) (a) and (b) shall be carried out—

(a) at the port of entry or at the place specified in the landing permit concerned;

(b) on such date and time as mutually agreed upon by the Chief Meat Hygiene Officer and the importer concerned, for which purpose the importer shall make arrangements timeously with the Chief Meat Hygiene Officer or an officer designated by him for this purpose.

(3) The Chief Meat Hygiene Officer or a designated officer can for the purposes of such an inspection—

(a) demand that the importer concerned or his representative render all reasonable assistance that he may require to carry out such inspection; and

(b) without paying compensation take such samples of the meat concerned as he considers necessary with a view to testing or analysing it or having it tested or analysed.

(4) If, after such an inspection, the Chief Meat Hygiene Officer finds that a consignment of fresh meat has not been imported into the Republic in accordance with the provisions of this Part or does not comply with the requirements set out in this Part, that consignment shall—

(a) at the expense of the importer and by him, within a period determined by the Chief Meat Hygiene Officer—

(i) be removed from the Republic;

(ii) be destroyed by incineration or by burial after treatment as required by the Chief Meat Hygiene Officer; or

(iii) be disposed of by means of processing in a sterilizing plant; or

(b) be forfeited to the State if such importer fails to implement his choice, in terms of paragraph (a), and the Chief Meat Hygiene Officer shall dispose of such consignment at his discretion.

(5) Notwithstanding the provisions of subregulation (4), the Chief Meat Hygiene Officer may grant an approval referred to in subregulation (1) (d) in respect of a consignment of meat that is not marked as required in regulation 4 after the importer concerned has made the necessary corrections.

(6) Any costs incurred by the State in connection with the disposal of a consignment of fresh meat forfeited to the State in terms of subregulation (4) (b) may be recovered from the importer of the consignment.

6. Any person who—

(a) makes a misrepresentation in an application or documents submitted in connection therewith; or

(b) who fails or refuses to comply with any of the provisions of this Part or of a condition determined by the Chief Meat Hygiene Officer under this Part, shall be guilty of an offence.”

(d) So 'n besending word nie uit so 'n plek vir verkoop of verwerking in die Republiek verwyder nie behalwe ingevolge 'n skriftelike goedkeuring deur of op gesag van die Hoofvleishigiënebeampte.

(e) So 'n goedkeuring word op die voorwaardes verleen wat die Hoofvleishigiënebeampte in elke geval bepaal.

(2) 'n Ondersoek in subregulasie (1) (a) en (b) bedoel, word uitgevoer—

(a) by die invoerhawe of by die plek in die betrokke landingspermit vermeld; en

(b) op 'n datum en tyd soos onderling tussen die Hoofvleishigiënebeampte en die betrokke invoerder ooreengekom, vir welke doel die invoerder vroegtydig reëlings met die Hoofvleishigiënebeampte of 'n beampte deur hom daartoe aangewys, moet tref.

(3) Die Hoofvleishigiënebeampte of 'n beampte deur hom daartoe aangewys, kan vir die doeleindes van so 'n ondersoek—

(a) vereis dat die betrokke invoerder of sy agent alle redelike bystand verleen wat hy benodig om hom in staat te stel om sodanige ondersoek uit te voer; en

(b) sonder om vergoeding te betaal, die monsters van die betrokke vars vleis neem wat hy nodig ag met die oog daarop om dit te toets of ontleed of te laat toets of ontleed.

(4) Indien die Hoofvleishigiënebeampte na so 'n ondersoek bevind dat 'n besending vars vleis nie ooreenkomstig die bepalings van hierdie Deel in die Republiek ingevoer is nie, of nie aan die vereistes in hierdie Deel uiteengesit voldoen nie, word daardie besending—

(a) na gelang van die keuse en op die koste van die invoerder daarvan, binne die tydperk wat die Hoofvleishigiënebeampte bepaal—

(i) deur hom uit die Republiek verwyder;

(ii) deur hom vernietig deur dit te verbrand of na behandeling soos deur die Hoofvleishigiënebeampte vereis, te begrawe; of

(iii) deur hom oor beskik word deur middel van verwerking in 'n steriliseringsinstallasie; of

(b) aan die Staat verbeur indien so 'n invoerder versuim om sy keuse ingevolge paragraaf (a) ten uitvoer te bring binne die tydperk deur die Hoofvleishigiënebeampte bepaal, en die Hoofvleishigiënebeampte beskik na goeddunke oor so 'n besending.

(5) Ondanks die bepalings van subregulasie (4) kan die Hoofvleishigiënebeampte 'n goedkeuring in subregulasie (1) (d) bedoel, verleen ten opsigte van 'n besending vars vleis wat nie gemerk is soos in regulasie 4 vereis nie, nadat die betrokke invoerder die nodige regstelling aan die betrokke merke aangebring het.

(6) Enige koste deur die Staat aangegaan in verband met die beskikking oor 'n besending vars vleis wat ingevolge subregulasie (4) (b) aan die Staat verbeur is, kan van die invoerder van die betrokke besending verhaal word.

6. Enige persoon wat—

(a) 'n wanvoorstelling in 'n aansoek of stukke wat in verband daarmee ingedien word, maak; of

(b) weier of versuim om enige van die bepalings van hierdie Deel of van 'n voorwaarde wat ingevolge hierdie Deel deur die Hoofvleishigiënebeampte bepaal is, na te kom, is aan 'n misdryf skuldig.”

Substitution of regulation 1 of Part XXIV of the Standing Regulations

16. The following regulation is hereby substituted for regulation 1 of Part XXIV of the Standing Regulations:

"1. Pathological (microbiological, biochemical and cytological) laboratory services may be performed only at a laboratory authorised in writing by the Chief Meat Hygiene Officer, and then only in respect of the kinds of tests specified in such authority."

Substitution of Schedule 1 of the Standing Regulations

17. The following Schedule is hereby substituted for Schedule 1 of the Standing Regulations:

"SCHEDULE 1

DISEASES REQUIRING REPORT

African swine fever
Anthrax
Aujeszky's disease
Bovine contagious pleuro-pneumonia
Bovine malignant catharrh
Brucellosis
Contagious equine metritis
Corridor or buffalo disease
Dourine
East Coast Fever
Equine infectious anaemia
Equine influenza
European swine fever
Foot and mouth disease
Glanders
John's disease
Nagana
Newcastle disease
Psittacosis
Rabies
Rinderpest
Scheepscab
Scrapie
Swine erysipelas
Swine vesicular disease
Tuberculosis".

Substitution of the First Annexure to the Standing Regulations

18. The following Annexure is hereby substituted for the First Annexure to the Standing Regulations:

POST TO THE NEAREST REGIONAL DIRECTOR (MEAT HYGIENE)
POS AAN DIE NAASTE STREEKDIREKTEUR (VLEISHIGIENE)

APPLICATION FOR CERTIFICATE OF APPROVAL AANSOEK OM SERTIFIKAAT VAN GOEDKEURING

[Animal Slaughter, Meat and Animal Products Hygiene Act, 1967 (No. 87 of 1967)]
[Wet op Higiëne by Diereslag, Vleis en Dierlike Produkte, 1967 (No. 87 van 1967)]

Name of abattoir

Naam van abattoir

Location of abattoir:

Ligging van abattoir:

Erf or Farm No.

Erf of Plaas No.

Township

Dorpsgebied

Magisterial District

Landroosdistrik

Vervanging van Regulasie 1 van Deel XXIV van die Staande Regulasies

16. Regulasie 1 van Deel XXIV van die Staande Regulasies word hierby deur die volgende regulasie vervang:

"1. Patologiese (mikrobiologiese, biochemiese en sitologiese) laboratoriumdienste mag slegs by 'n laboratorium gelewer word wat skriftelik deur die Hoofvleishigiënebeampte gemagtig is, en dan slegs ten opsigte van die soorte toetse wat in sodanige magtiging vermeld is."

Vervanging van Skedule 1 van die Staande Regulasies

17. Skedule 1 van die Staande Regulasies word hierby deur die volgende skedule vervang:

"SKEDULE 1

SIEKTES WAT AANMELDING VEREIS

Aansteeklike Beespleuropneumonie (Longsiekte)
Aansteeklike bloedarmoede by ekwides
Aansteeklike metritis by perde
Afrikaanse varkpes
Aujeszky se siekte
Bek-en-klouseer
Brucellose
Droes
Europese varkpes
Hondsdolheid
John's se siekte
Korridor- of buffelsiekte
Miltsiekte
Nagana
Newcastlesiekte
Ooskuskoors
Perdegriep
Psittakose
Runderpes
Scrapie
Skaapbrandsiekte
Slapsiekte
Snotsiekte
Tuberkulose
Vesikulêre siekte by varke
Vleksiekte by varke".

Vervanging van die Eerste Bylaag van die Staande Regulasies

18. Die Eerste Bylaag van die Staande Regulasies word hierby deur die volgende bylaag vervang:

MUST BE SUBMITTED IN DUPLICATE
MOET IN DUPLIKAAT INGEDIEN WORD

*Owner of abattoir:

*Eienaar van abattoir:

Name

Naam

Postal address

Posadres

Postal code

Poskode

Telephone No.

Telefoon No.

Name of person in charge of abattoir (Superintendent)

Telephone No.

Naam van persoon in beheer van abattoir (Superintendent)

Telefoon No.

Daily (24 hours) slaughter:

Maximum

Average

Daaglikse (24 uur) slagtings:

Maksimum

Gemiddeld

Cattle/Beeste

Sheep and goats/Skape en bokke

Pigs/Varke

Calves/Kalwers

Poultry (specify)/Pluimvee (spesifiseer)

Rabbits/Konyne

Other (specify)/Ander (spesifiseer)

Usual time and duration of slaughter

Gewone tyd en duur van slagting

I, the undersigned:

Ek, die ondergetekende:

1. Hereby apply for a Certificate of Approval for the above-mentioned abattoir in terms of section 4 of Act No. 87 of 1967.
1. Doen kragtens artikel 4 van Wet No. 87 van 1967, hiermee aansoek om 'n Sertifikaat van Goedkeuring ten opsigte van bogenoemde abattoir.
2. Assume the responsibility of ensuring that the abattoir continuously meets all the requirements of the Act and all the Regulations made thereunder.
2. Aanvaar die verantwoordelikheid om toe te sien dat die abattoir deurlopend aan al die vereistes van die Wet en al die ooreenkomstige Regulasies voldoen.

Application fee of attached.

Aansoek fooi ten bedrae van R..... aangeheg.

Date

Datum

Signature

Handtekening

*Owner of abattoir**Eienaar van abattoir*

**"Owner", for the purpose of Act No. 87 of 1967, means—

**"Eienaar", vir die doeleindes van Wet No. 87 van 1967, beteken—

"the person in whom the ownership of any abattoir is vested or, in the case of any abattoir in respect of which the right of general control is vested in a person other than the person in whom such ownership is vested, that other person".

"die persoon by wie die eiendomsreg op 'n abattoir berus, of, in die geval van 'n abattoir ten opsigte waarvan die reg van algemene beheer berus by 'n ander persoon as die persoon by wie die eiendomsreg berus, daardie ander persoon".

If, e.g., an abattoir is leased to any person, the lessee is regarded as the owner and the lessee shall consequently apply for approval of that abattoir in his name.

Indien, byvoorbeeld, 'n abattoir aan iemand verhuur is, word die huurder as die eienaar van die abattoir beskou en die huurder moet gevolglik aansoek doen om goedkeuring van daardie abattoir in sy naam.

FOR OFFICIAL USE ONLY
ALLEEN VIR AMPTELIKE GEBRUIK

Amount received Receipt

Bedrag ontvang Kwitansie

The abattoir has been inspected under section 8 of the Act and does/does not* comply with the structural requirements.

Die abattoir is kragtens artikel 8 van die Wet geïnspekteer en voldoen/voldoen nie* aan die strukturele vereistes (nie).

I therefore recommend that a certificate of approval be issued/not be issued* stipulating the following:

Ek beveel derhalwe aan dat 'n sertifikaat van goedkeuring uitgereik/nie uitgereik word nie* wat die volgende stipuleer:

Grade

Graad

Throughput (SU/24 hours)

Deurset (SE/24 uur)

or/of Cattle/Beeste

Sheep and goats/Skape en bokke

Pigs/Varke

Calves/Kalwers

Poultry (specify)/Pluimvee (spesifiseer)

Rabbits/Konyne

Other (specify)/Ander (spesifiseer)

Expiry date

Vervaldatum

Conditions

Voorwaardes

The following are points that deviate from the minimum requirements for an abattoir of the above-mentioned grade
Onderstaande is punte wat afwyk van die minimum-vereistes vir 'n abattoir van bogenoemde graad

The following are factors limiting the throughput of this abattoir (State factor and throughput limit):
Onderstaande is faktore wat die deurset van hierdie abattoir beperk (Vermeld die faktor en die deursetbeperking):

Further remarks

Verdere opmerkings

Signed

Geteken

* Delete which is not applicable.

* Skrap wat nie van toepassing is nie.

DEPARTMENT OF DEVELOPMENT PLANNING

No. R. 1463

14 July 1989

FIRE BRIGADE SERVICES ACT, 1987

CATEGORY OF PERSONS FOR THE PERFORM- ANCE OF PRESCRIBED FUNCTIONS

Under section 13 of the Fire Brigade Services Act, 1987 (Act No. 99 of 1987), I, Jan Christiaan Heunis, Minister of Constitutional Development and Planning, after consultation with the Fire Brigade Board, hereby declare that persons belonging to a category of persons mentioned hereunder may, by virtue of their offices perform the prescribed functions contemplated in the said section 13:

(a) Officers as defined in section 1 of the Public Service Act, 1984 (Act No. 111 of 1984), with a grading not lower than that of Assistant Director: Provincial Administration who are serving in a provincial administration and who are designated by the Administrator for this purpose;

(b) members of the fire brigade service of a local authority as defined in section 1 of the Fire Brigade Services Act, 1987, who are designated by the Administrator after consultation with the Fire Brigade Board for this purpose; and

(c) other persons in the service of a controlling authority who, in view of their particular knowledge, are designated by the Administrator after consultation with the Fire Brigade Board for this purpose.

J. C. HEUNIS,

Minister of Constitutional Development and Planning.

Signed at Kempton Park on 30 June 1989.

DEPARTEMENT VAN ONTWIKKELINGS- BEPLANNING

No. R. 1463

14 Julie 1989

WET OP BRANDWEERDIENSTE, 1987

KATEGORIE VAN PERSONE VIR DIE VERRIG- TING VAN VOORGESKREWE WERKSAAM- HEDE

Kragtens artikel 13 van die Wet op Brandweerdienste, 1987 (Wet No. 99 van 1987), verklaar ek, Jan Christiaan Heunis, Minister van Staatkundige Ontwikkeling en Beplanning, na oorleg met die Brandweerraad, hierby dat persone behorende aan 'n kategorie van persone hieronder vermeld uit hoofde van hul ampte die voorgeskrewe werksaamhede beoog in die genoemde artikel 13 mag verrig:

(a) Beampptes soos omskryf in artikel 1 van die Staatsdienswet, 1984 (Wet No. 111 van 1984), met 'n gradering nie laer as die van Assistent-direkteur: Provinsiale Administrasie nie, wat in diens is van 'n provinsiale administrasie en wat deur die Administrateur vir die doel aangewys word;

(b) lede van die brandweerdienste van 'n plaaslike owerheid soos omskryf in artikel 1 van die Wet op Brandweerdienste, 1987, wat deur die Administrateur na oorleg met die Brandweerraad vir die doel aangewys word; en

(c) ander persone in diens van 'n beherende gesag wat, op grond van hul besondere kundigheid, deur die Administrateur na oorleg met die Brandweerraad vir die doel aangewys word.

J. C. HEUNIS,

Minister van Staatkundige Ontwikkeling en
Beplanning.

Geteken te Kempton Park op 30 Junie 1989.

No. R. 1464

14 July 1989

FIRE BRIGADE SERVICES ACT, 1987

REGULATIONS AS TO THE FUNCTIONS OF A CATEGORY OF AUTHORISED PERSONS

Under section 15 (1), read with section 13, of the Fire Brigade Services Act, 1987 (Act No. 99 of 1987), I, Jan Christiaan Heunis, Minister of Constitutional Development and Planning, after consultation with the Fire Brigade Board, hereby make the regulations contained in the Schedule hereto.

J. C. HEUNIS,

Minister of Constitutional Development and Planning.

Signed at Kempton Park on 30 June 1989.

SCHEDULE

Definitions

1. In these regulations "the Act" means the Fire Brigade Services Act, 1987 (Act No. 99 of 1987), and any expression to which a meaning has been assigned in the Act, shall have the meaning so assigned, and, unless the context otherwise indicates—

"authorised person" means any person belonging to a category of persons declared under section 13 of the Act;

"premises" includes land, any building or structure, and any vehicle, conveyance, ship, boat or aircraft.

Prescribed function of authorised persons

2. One or more of the following prescribed functions may be conferred upon a category of authorised persons:

(a) undertake investigations in order to advise the Administrator and the Board whether a service which has been established and is being maintained by a local authority under section 3 (1) of the Act, has been established and is being maintained in accordance with the prescribed requirements;

(b) undertake investigations in order to advise the Administrator and the Board as to when a local authority should be directed in terms of section 3 (2) of the Act to maintain or to establish and maintain a service in accordance with the prescribed requirements;

(c) undertake investigations in order to advise the Minister and the Board whether a service which applies under section 4 (1) of the Act to be recognised as a designated service, complies with the prescribed requirements;

(d) undertake investigations in order to advise the Minister and the Board as to the conditions subject to which a service which applies under section 4 (1) of the Act to be recognised as a designated service, may be recognised as such;

(e) undertake investigations in order to advise the Minister and the Board where circumstances exist that require that there should be a service, which does not fall under control of a local authority, which complies with the prescribed requirements so that action under section 4 (3) of the Act may be considered;

No. R. 1464

14 Julie 1989

DIE WET OP BRANDWEERDIENSTE, 1987

REGULASIES AANGAANDE DIE WERKSAAMHEDE VAN 'N KATEGORIE VAN GEMAGTIGDE PERSONE

Kragtens artikel 15 (1), saamgelees met artikel 13, van die Wet op Brandweerdienste, 1987 (Wet No. 99 van 1987), vaardig ek, Jan Christiaan Heunis, Minister van Staatkundige Ontwikkeling en Beplanning, na ooreenstemming met die Brandweerraad, die regulasies vervat in die Bylae hierby uit.

J. C. HEUNIS,

Minister van Staatkundige Ontwikkeling en Beplanning.

Geteken te Kempton Park op 30 Junie 1989.

BYLAE

Woordomskrywing

1. In hierdie regulasies beteken "die Wet" die Wet op Brandweerdienste, 1987 (Wet No. 99 van 1987), en het enige uitdrukking waaraan in die Wet 'n betekenis geheg is, die betekenis aldus daaraan geheg, en, tensy uit die samehang anders blyk, beteken—

"gemagtigde persoon" 'n persoon wat lid is van die kategorie van persone wat kragtens artikel 13 van die Wet by kennisgewing in die *Staatskoerant* aangewys is.

"perseel" ook grond, 'n gebou of bouwerk, en 'n voertuig, vervoermiddel, skip, boot of lugvaartuig.

Voorgeskrewe werksaamhede van gemagtigde persone

2. Een of meer van die volgende voorgeskrewe werksaamhede kan aan 'n kategorie van gemagtigde persone opgedra word:

(a) ondersoek doen ten einde die Administrateur en die Raad te adviseer of 'n diens wat kragtens artikel 3 (1) van die Wet deur 'n plaaslike owerheid ingestel is en in stand gehou word ooreenkomstig die voorgeskrewe vereistes ingestel is en in stand gehou word;

(b) ondersoek doen ten einde die Administrateur en die Raad te adviseer wanneer 'n plaaslike owerheid ingevolge artikel 3 (2) van die Wet gelas moet word om 'n diens in stand te hou of in te stel en in stand te hou ooreenkomstig die voorgeskrewe vereistes;

(c) ondersoek doen ten einde die Minister en die Raad te adviseer of 'n diens wat kragtens artikel 4 (1) van die Wet aansoek doen om as 'n aangewese diens erken te word, aan die voorgeskrewe vereistes voldoen;

(d) ondersoek doen ten einde die Minister en die Raad te adviseer onder welke voorwaardes 'n diens wat kragtens artikel 4 (1) van die Wet aansoek gedoen het om as 'n aangewese diens erken te word, as sodanig erken kan word;

(e) ondersoek doen ten einde die Minister en die Raad te adviseer waar daar op 'n plek omstandighede bestaan wat vereis dat daar 'n diens, wat nie onder beheer van 'n plaaslike owerheid val nie, moet wees wat aan die voorgeskrewe vereistes voldoen sodat optrede ingevolge artikel 4 (3) van die Wet oorweeg kan word;

(f) undertake investigations in order to advise the Minister and the Board whether recognition granted under section 4 (2) of the Act should be withdrawn under section 4 (5) of the Act;

(g) undertake investigations in order to advise the Administrator and the Board whether the chief fire officer of the service of a local authority possesses the prescribed qualifications and experience as contemplated in section 5 of the Act;

(h) undertake investigations in order to advise the Minister and the Board whether a chief fire officer of a designated service possesses the prescribed qualifications and experience as contemplated in section 5 of the Act;

(i) undertake investigations in order to advise the Administrator and the Board whether the members of the service of a local authority, possess the prescribed qualifications and experience as contemplated in section 6 of the Act;

(j) undertake investigations in order to advise the Minister and the Board whether the members of a designated service possess the prescribed qualifications and experience as contemplated in section 6 of the Act;

(k) undertake investigations in order to advise the Administrator and the Board whether the members of the service of a local authority who do not possess the prescribed qualifications and experience, have been appointed in accordance with the general conditions contemplated in the proviso to section 6 (1) of the Act;

(l) undertake investigations in order to advise the Minister and the Board whether the members of a designated service who do not possess the prescribed qualifications and experience, have been appointed in accordance with the general conditions contemplated in the proviso to section 6 (1) of the Act;

(m) undertake investigations in order to advise the Minister and the Board whether an institution which applies to be declared as a training institution under section 7 of the Act, may be declared as such;

(n) undertake investigations in order to advise the Administrator and the Board as to the compliance with the conditions for the payment of grants-in-aid as contemplated in section 11 of the Act;

(o) undertake investigations in order to advise the Administrator and the Board whether the service of a controlling authority, which has concluded or wishes to conclude an agreement under section 12 of the Act whereby it is undertaken to employ the service of that controlling authority outside its area of jurisdiction, complies with the prescribed requirements;

(p) undertake investigations in order to advise the Administrator and the Board whether a local authority which has been directed to maintain or to establish and maintain a service in accordance with the prescribed requirements under section 3 (2) of the Act, or to comply with a requirement, standard or direction under section 17 (1) of the Act, has heeded the direction;

(f) ondersoek doen ten einde die Minister en die Raad te adviseer of erkenning verleen kragtens artikel 4 (2) van die Wet kragtens artikel 4 (5) van die Wet ingetrek behoort te word;

(g) ondersoek doen ten einde die Administrateur en die Raad te adviseer of die brandweerhoof van 'n diens van 'n plaaslike owerheid oor die voorgeskrewe kwalifikasies en ondervinding beskik soos beoog in artikel 5 van die Wet;

(h) ondersoek doen ten einde die Minister en die Raad te adviseer of die brandweerhoof van 'n aangewese diens oor die voorgeskrewe kwalifikasies en ondervinding beskik soos beoog in artikel 5 van die Wet;

(i) ondersoek doen ten einde die Administrateur en die Raad te adviseer of die lede van 'n diens van 'n plaaslike owerheid oor die voorgeskrewe kwalifikasies en ondervinding beskik soos beoog in artikel 6 van die Wet;

(j) ondersoek doen ten einde die Minister en die Raad te adviseer of die lede van 'n aangewese diens oor die voorgeskrewe kwalifikasies en ondervinding beskik soos beoog in artikel 6 van die Wet;

(k) ondersoek doen ten einde die Administrateur en die Raad te adviseer of die lede van 'n diens van 'n plaaslike owerheid wat nie oor die voorgeskrewe kwalifikasies en ondervinding beskik nie, aangestel is ooreenkomstig die algemene voorwaardes soos beoog in die voorbehoudsbepaling tot artikel 6 (1) van die Wet;

(l) ondersoek doen ten einde die Minister en die Raad te adviseer of die lede van 'n aangewese diens wat nie oor die voorgeskrewe kwalifikasies en ondervinding beskik nie, aangestel is ooreenkomstig die algemene voorwaardes soos beoog in die voorbehoudsbepaling tot artikel 6 (1) van die Wet;

(m) ondersoek doen ten einde die Minister en die Raad te adviseer of 'n instelling wat aansoek doen om kragtens artikel 7 van die Wet tot 'n opleidingsinrigting verklaar te word, as sodanig verklaar kan word;

(n) ondersoek doen by dienste ten einde die Administrateur en die Raad te adviseer oor die nakoming van die voorwaardes vir die betaling van hulptoelae soos beoog in artikel 11 van die Wet;

(o) ondersoek doen ten einde die Administrateur en die Raad te adviseer of die diens van 'n beherende gesag wat kragtens artikel 12 van die Wet 'n skriftelike ooreenkoms aangegaan het of wil aangaan, waardeur onderneem word om die diens van die betrokke beherende gesag buite sy jurisdiksiegebied aan te wend, aan die voorgeskrewe vereistes voldoen;

(p) ondersoek doen ten einde die Administrateur en die Raad te adviseer of 'n plaaslike owerheid wat kragtens artikel 3 (2) van die Wet gelas is om 'n diens ooreenkomstig die voorgeskrewe vereistes in stand te hou of in te stel en in stand te hou of kragtens artikel 17 (1) van die Wet gelas is om 'n vereiste, standaard of lasgewing na te kom, aan die lasgewing gevolg te gee;

(q) undertake investigations in order to advise the Minister and the Board whether a person who has been directed to maintain or to establish and maintain a service in accordance with the prescribed requirements under section 4 (3) of the Act or to comply with a requirement, standard or direction under section 17 (1) of the Act, has heeded the direction.

Powers of an authorised person

3. An authorised person may—

(a) perform those functions referred to in regulation 2 conferred upon him; and

(b) in order to enable him to perform the functions and insofar as it is not contrary to any law—

(i) at any reasonable time enter any premises; and

(ii) gather evidence (whether it be orally, in writing, documentary or otherwise).

Identification

4. An authorised person shall exercise a power which has been conferred upon him by these regulations only if at the time of the exercise thereof he is in possession of a certificate of appointment, substantially in the form of the Annexure hereto, issued to him by the Administrator, which certificate shall be produced on request.

Notification of findings and recommendation and submission of representations

5. (1) An authorised person shall notify the controlling authority, person or institution concerned in writing of the findings and recommendations arising from the performance of the functions referred to in regulations 2 together with an estimate of the expenditure involved.

(2) A controlling authority, person or institution contemplated in subregulation (1) who feels aggrieved by such findings and recommendations may, within 30 days of such notification, submit representations thereanent to the Minister, Administrator or the Board, as the case may be, who shall consider the findings, recommendations and the representations concerned.

Offences

6. (1) Any person who intentionally resists, hinders or impedes an authorised person in the performance of the prescribed functions referred to in regulation 2 above, shall be guilty of an offence, and on conviction liable to a fine not exceeding R10 000 or to imprisonment for a period not exceeding 12 months.

(2) Any authorised person who without authority makes known or reveals information he has obtained or has had access to in the course of the performance of his prescribed functions referred to in regulation 2 above, shall be guilty of an offence and upon conviction liable to a fine not exceeding R10 000 or to imprisonment for a period not exceeding 12 months.

(q) ondersoek ten einde die Minister en die Raad te adviseer of 'n persoon wat kragtens artikel 4 (3) van die Wet gelas is om 'n diens ooreenkomstig die voorgeskrewe vereistes in stand te hou of in te stel en in stand te hou of kragtens artikel 17 (1) van die Wet gelas is om 'n vereiste, standaard of lasgewing na te kom, aan die lasgewing gevolg gegee het.

Bevoegdhe van 'n gemagtigde persoon

3. 'n Gemagtigde persoon kan—

(a) daardie werksaamhede bedoel in regulasie 2 verrig wat aan hom opgedra word; en

(b) ten einde hom in staat te stel om die werksaamhede te verrig en in soverre dit nie met enige wet strydig is nie—

(i) te enige redelike tyd enige perseel betree; en

(ii) getuienis (hetsy mondeling, skriftelik, dokumentêr of andersins) inwin.

Identifikasie

4. 'n Gemagtigde persoon oefen 'n bevoegdheid wat kragtens hierdie regulasies aan hom verleen is, uit slegs indien hy ten tye van die uitoefening daarvan in besit is van 'n aanstellingsertifikaat, wesenlik in die vorm van die Aanhangsel hierby, wat deur die Administrateur aan hom uitgereik is, welke sertifikaat op versoek getoon word.

Bekendmaking van bevindings en aanbeveling en rig van vertoë

5. (1) 'n Gemagtigde persoon maak die bevindings en aanbevelings wat voortvloei uit die verrigting van werksaamhede in regulasie 2 bedoel tesame met 'n raming van die uitgawes betrokke, skriftelik bekend aan die betrokke beherende gesag, persoon of instansie.

(2) 'n Beherende gesag, persoon of instansie beoog in subregulasie (1) wat verontreg voel oor sodanige bevindings en aanbevelings, kan binne 30 dae na sodanige bekendstelling, skriftelik vertoë rig tot die Minister, Administrateur of die Raad, na gelang van die geval, wat sodanige bevindings, aanbevelings en die betrokke vertoë oorweeg.

Misdrywe

6. (1) Iemand wat 'n gemagtigde persoon by die verrigting van die werksaamhede bedoel in regulasie 2, opsetlik verhinder of belemmer, is skuldig aan 'n misdryf, en by skuldigbevinding strafbaar met 'n boete van hoogstens R10 000 of met gevangenisstraf vir 'n tydperk van hoogstens 12 maande.

(2) 'n Gemagtigde persoon wat inligting, wat hy verkry het of waartoe hy toegang gehad het in die loop van die uitoefening van die voorgeskrewe werksaamhede bedoel in regulasie 2 hierbo, sonder magtiging openbaar maak of oordra, is skuldig aan 'n misdryf en by skuldigbevinding strafbaar met 'n boete van hoogstens R10 000 of met gevangenisstraf vir 'n tydperk van hoogstens 12 maande.

**ANNEXURE
AANHANGSEL**

FRONT SIDE/VOORKANT

Photo Foto	PROVINCIAL BADGE PROVINSIALE WAPEN		
	NAME OF PROVINCE		NAAM VAN PROVINSIE
	CERTIFICATE OF APPOINTMENT AANSTELLINGSERTIFIKAAT		
	Act No. 99 of 1987/Wet No. 99 van 1987		
	Appointment number: Aanstellingsnommer: Name: Naam: Id. No.:		
..... <i>Signature/Handtekening</i>			

REVERSE SIDE/AGTERKANT

This is to certify that the person whose particulars appear on the front side of this document has been appointed as a member of the category of authorised persons as contemplated in section 13 of the Fire Brigade Services Act, 1987 (Act No. 99 of 1987), with effect from ...

Hiermee word gesertifiseer dat die persoon wie se besonderhede op die voorkant van hierdie dokument verskyn as 'n lid van die kategorie van gemagtigde persone soos bedoel in artikel 13 van die Wet op Brandweerdienste, 1987 (Wet No. 99 van 1987), aangewys is met ingang van.....

Signed by me on this day of
Deur my onderteken hierdie dag van 19

Place
Plek

Administrator of
Administrateur van

DEPARTMENT OF FINANCE**No. R. 1466****14 July 1989****CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964****AMENDMENT OF SCHEDULE 1 (No. 1/1/158)**

Under section 48 of the Customs and Excise Act, 1964, Part 1 of Schedule 1 to the said Act is hereby amended to the extent set out in the Schedule hereto.

G. MARAIS,
Deputy Minister of Finance.

DEPARTEMENT VAN FINANSIES**No. R. 1466****14 Julie 1989****DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964****WYSIGING VAN BYLAE 1 (No. 1/1/158)**

Kragtens artikel 48 van die Doeane- en Aksynswet, 1964, word Deel 1 van Bylae 1 by genoemde Wet hiermee gewysig in die mate in die Bylae hiervan aange-
toon.

G. MARAIS,
Adjunk-minister van Finansies.

SCHEDULE

Head- ing	Sub- heading	C. D.	Article Description	Statistical Unit	Rate of Duty	Annota- tions
30.03			By the substitution for subheading No. 3003.90.55 of the following:			
	..55	4	Veterinary medicaments with a basis of ferric hydroxide and a polyisomaltose complex, amprolium, 2,2-dichlorovinyl dimethyl phosphate, furazolidone, halofuginone, haloxon, methyridine, metichlorpindol, nicarbazin, nitroxylin, oxyclozanide, phenothiazine, piperazine, tetramisole, thia-bendazole, resorantel or diclazuril	kg	free	

Note. — The effect of this amendment is that the rate of duty on diclazuril is amended from 15% *ad valorem* to free of duty.

BYLAE

Pos	Subpos	T. S.	Artikel Beskrywing	Statistiese Eenheid	Skaal van Reg	Annotasies
30.03			Deur subpos No. 3003.90.55 deur die volgende te vervang:			
	“.55	4	Vecartsenygeneesmiddels met 'n basis van ysterhidroksied en 'n poliisomaltosekompleks, amprolium, 2,2-dichloorvinioldimetielfosfaat, furasolidoon, halofuginoon, halokson, metiridien, metichloorpindol, nikarbasien, nitroksiniel, oksiklosanied, fenotiasien, piperasien, tetramisool, tiabendasoel, resorantel of diklasuriel	kg	vry	

Opmerking.—Die uitwerking van hierdie wysiging is dat die skaal van reg op diklasuriel van 15% *ad valorem* na vry van reg verlaag word.

No. R. 1467

14 July 1989

CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964

AMENDMENT OF SCHEDULE 1 (No. 1/1/161)

Under section 48 of the Customs and Excise Act, 1964, Part 1 of Schedule 1 to the said Act is hereby amended to the extent set out in the Schedule hereto.

G. MARAIS,
Deputy Minister of Finance.

No. R. 1467

14 Julie 1989

DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964

WYSIGING VAN BYLAE 1 (No. 1/1/161)

Kragtens artikel 48 van die Doeane- en Aksynswet, 1964, word Deel 1 van Bylae 1 by genoemde Wet hiermee gewysig in die mate in die Bylae hiervan aange-
toon.

G. MARAIS,
Adjunk-minister van Finansies.

SCHEDULE

Head- ing	Sub- heading	C. D.	Article Description	Statistical Unit	Rate of Duty	Annotations
73.04			By the insertion after subheading No. 7304.31.20 of the following:			
	“.25	2	Drill pipe, internally upset	kg	free	

Note.—Specific provision is made for certain drill pipe of iron or non-alloy steel at a rate of duty of free.

BYLAE

Pos	Subpos	T. S.	Artikel Beskrywing	Statistiese Eenheid	Skaal van Reg	Annotasies
73.04			Deur na subpos No. 7304.31.20 die volgende in te voeg:			
	“.25	2	Boorpyl, inwendig gestuik	kg	vry	

Opmerking.—Spesifieke voorsiening word gemaak vir sekere boorpyl van yster of nie-legeringstaal teen 'n skaal van reg van vry.

No. R. 1468

14 July 1989

CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964

AMENDMENT OF SCHEDULE 1 (No. 1/1/160)

Under section 48 of the Customs and Excise Act, 1964, Part 1 of Schedule 1 to the said Act is hereby amended to the extent set out in the Schedule hereto.

G. MARAIS,
Deputy Minister of Finance.

No. R. 1468

14 Julie 1989

DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964

WYSIGING VAN BYLAE 1 (No. 1/1/160)

Kragtens artikel 48 van die Doeane- en Aksynswet, 1964, word Deel 1 van Bylae 1 by genoemde Wet hiermee gewysig in die mate in die Bylae hiervan aange-
toon.

G. MARAIS,
Adjunk-minister van Finansies.

SCHEDULE

Heading	Subheading	C. D.	Article Description	Statistical Unit	Rate of Duty	Annotations
69.08			By the substitution for subheading No. 6908.90 of the following:			
	"6908.90		Other:			
	.10	3	White	m ²	17,5% or 800c/m ² less 82,5%	
	.90	1	Other	m ²	17,5% or 1 200c/m ² less 82,5% "	

Note. — The rate of duty on certain glazed ceramic tiles is amended.

BYLAE

Pos	Subpos	T. S.	Artikel Beskrywing	Statistiese eenheid	Skaal van Reg	Annotasies
69.08			Deur subpos No. 6908.90 deur die volgende te vervang:			
	"6908.90		Ander:			
	.10	3	Wit	m ²	17,5% of 800c/m ² min 82,5%	
	.90	1	Ander	m ²	17,5% of 1 200c/m ² min 82,5% "	

Opmerking. — Die skaal van reg op sekere geglasuurde keramiese teëls word gewysig.

No. R. 1469

14 July 1989

CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964

AMENDMENT OF SCHEDULE 1 (No. 1/1/159)

Under section 48 of the Customs and Excise Act, 1964, Part 1 of Schedule 1 to the said Act is hereby amended to the extent set out in the Schedule hereto.

G. MARAIS,
Deputy Minister of Finance.

No. R. 1469

14 Julie 1989

DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964

WYSIGING VAN BYLAE 1 (No. 1/1/159)

Kragtens artikel 48 van die Doeane- en Aksynswet, 1964, word Deel 1 van Bylae 1 by genoemde Wet hiermee gewysig in die mate in die Bylae hiervan aange-
toon.

G. MARAIS,
Adjunk-minister van Finansies.

SCHEDULE

Head- ing	Sub- heading	C. D.	Article Description	Statistical Unit	Rate of Duty	Annotations
40.11			By the substitution for subheadings Nos. 4011.91.20, 4011.91.30, 4011.91.40 and 4011.91.50 of the following:			
	.20	1	Of a mass of 20 kg or more but less than 30 kg	kg	free	
	.30	9	Of a mass of 30 kg or more but less than 75 kg	kg	free	
	.40	6	Of a mass of 75 kg or more but less than 140 kg	kg	free	
	.50	3	Of a mass of 140 kg or more but less than 1 200 kg	kg	free"	

Note. — The effect of this amendment is that the rates of duty on certain new pneumatic tyres, of rubber, are reduced from 25% or 300c/kg less 75% to free.

BYLAE

Pos	Subpos	T. S.	Artikel Beskrywing	Statistiese Eenheid	Skaal van Reg	Annotasies
40.11			Deur subpos Nos. 4011.91.20, 4011.91.30, 4011.91.40 en 4011.91.50 deur die volgende te vervang:			
	.20	1	Met 'n massa van minstens 20 kg maar minder as 30 kg	kg	vry	
	.30	9	Met 'n massa van minstens 30 kg maar minder as 75 kg	kg	vry	
	.40	6	Met 'n massa van minstens 75 kg maar minder as 140 kg	kg	vry	
	.50	3	Met 'n massa van minstens 140 kg maar minder as 1 200 kg	kg	vry"	

Opmerking.—Die uitwerking van hierdie wysiging is dat die skaal van reg op sekere nuwe lugbande, van rubber, van 25% of 300c/kg min 75% na vry verlaag word.

DEPARTMENT OF MANPOWER

No. R. 1528

14 July 1989

LABOUR RELATIONS ACT, 1956

ELECTRICAL INDUSTRY (NATAL).—RENEWAL OF AGREEMENT FOR THE ELECTRICAL CONTRACTING SECTION

I, Dennis van der Walt, Director: Labour Relations, duly authorised thereto by the Minister of Manpower, hereby, in terms of section 48 (4) (a) (ii) of the Labour Relations Act, 1956, declare the provisions of Government Notices Nos. R. 2748 of 11 December 1987 and R. 1660 of 19 August 1988, to be effective from the date of publication of this notice and for the period ending 30 September 1989.

D. VANDER WALT,
Director: Labour Relations.

DEPARTEMENT VAN MANNEKRAG

No. R. 1528

14 July 1989

WET OP ARBEIDSVERHOUDINGE, 1956

ELEKTROTEGNIËSE NYWERHEID (NATAL).—HERNUWING VAN OOREENKOMS VIR DIE ELEKTROTEGNIËSE AANNEMINGSEKSIE

Ek, Dennis van der Walt, Direkteur: Arbeidsverhoudinge, behoorlik daartoe gemagtig deur die Minister van Mannekrag, verklaar hierby, kragtens artikel 48 (4) (a) (ii) van die Wet op Arbeidsverhoudinge, 1956, dat die bepalinge van Goewermentskennisgewings Nos. R. 2748 van 11 Desember 1987 en R. 1660 van 19 Augustus 1988, van krag is vanaf die datum van publikasie van hierdie kennisgewing en vir die tydperk wat op 30 September 1989 eindig.

D. VANDER WALT,
Direkteur: Arbeidsverhoudinge.

SOUTH AFRICAN POLICE

No. R. 1530

14 July 1989

AMENDMENT OF THE REGULATIONS FOR THE SOUTH AFRICAN POLICE

The Minister of Law and Order has, under section 33 of the Police Act, 1958 (Act No. 7 of 1958), made the regulations contained in the Schedule hereto.

SCHEDULE

1. In these regulations, unless the context indicates otherwise, the expression "the Regulations" means the regulations promulgated by Government Notice No. R. 203 of 14 February 1964, as amended by Government Notices Nos. R. 412 of 18 March 1964 and R. 793 of 4 April 1985.

2. Regulation 15 of the Regulations is hereby amended by the substitution of the amounts pertaining to the purchase of discharge in paragraph (e) of subregulation (1), for the following:

"R500,00 during the first year of service;
R300,00 during the second year of service;
R200,00 during the third year and the subsequent year of service."

SUID-AFRIKAANSE POLISIE

No. R. 1530

14 Julie 1989

WYSIGING VAN DIE REGULASIES VIR DIE SUID-AFRIKAANSE POLISIE

Die Minister van Wet en Orde het kragtens artikel 33 van die Polisiewet, 1958 (Wet No. 7 van 1958) die regulasies in die Bylae hiertoe vervat, uitgevaardig.

BYLAE

1. In hierdie regulasies, tensy uit die samehang anders blyk, beteken die uitdrukking "die Regulasies" die regulasies afgekondig by Goewermentskennisgewing No. R. 203 van 14 Februarie 1964, soos gewysig by Goewermentskennisgewings Nos. R. 412 van 18 Maart 1964 en R. 793 van 4 April 1985.

2. Regulasie 15 van die Regulasies word hierby gewysig deur die uitkoopbedrae in paragraaf (e) van subregulasie (1) deur die volgende te vervang:

"R500,00 gedurende die eerste diensjaar;
R300,00 gedurende die tweede diensjaar;
R200,00 gedurende die derde of daaropvolgende diensjaar."

DEPARTMENT OF TRADE AND INDUSTRY

No. R. 1507

14 July 1989

PRICE CONTROL ACT, 1964

MAXIMUM DEPOSITS IN RESPECT OF RETURNABLE SOFT DRINK BOTTLES

I, Johannes Everhardus Marthinus Vos, Price Controller, do hereby in terms of section 5 of the Price Control Act, 1964 (Act No. 25 of 1964), prescribe as follows:

1. The maximum deposit per bottle which any seller may charge a person who buys soft drinks from him in returnable bottles, are the amounts specified in the Schedule hereto and the amounts so specified are refunded by a seller of soft drinks to any person who hands to him a returnable empty undamaged soft drink bottle of a brand and size in which he deals.

2. Government Notice No. R. 2215 of 2 October 1987 is hereby withdrawn.

J. E. M. VOS,
Price Controller.

SCHEDULE

1. (a) Per bottle with a content of 750 ml and less: 30c.

(b) Per bottle with a content of 1 000 ml: 55c.

(c) Per bottle with a content of more than 1 000 ml: 65c.

No. R. 1525

14 July 1989

EXPORT CONTROL

I, Theodorus Gerhardus Alant, in my capacity as Deputy Minister of Economic Affairs and Technology, acting on behalf and on assignment by the Minister of Economic Affairs and Technology, in terms of section 2 of the Import and Export Control Act, 1963 (Act No. 45 of 1963), amend Schedule I of Government Notice No. R. 637 of 23 April 1971—

(a) by the addition of the following description and tariff heading at the end of Group 3.

Description of goods	Tariff heading Tariefpos	Beskrywing van goedere
Sugulite, (also known as lavulite or lazulite): Unworked or simply sawn or roughly shaped	2530.90.90 7103.10.10 7103.10.20	Sugiliet, (ook bekend as lavaliet en lasuliet): Onbewerk of eenvoudig gesaag of ru gevorm

(b) hereby determine that this amendment come into operation on 1 August 1989.

No. R. 1526

14 July 1989

ESTATE AGENTS ACT, 1976

ISSUE OF FIDELITY FUND AND REGISTRATION CERTIFICATES

The Deputy Minister of Economic Affairs and Technology, acting on behalf of the Minister of Economic Affairs and Technology has, after consultation with the Estate Agents Board, in terms of section 33 of the Estate Agents Act, 1976 (Act No. 112 of 1976), amended Government Notice No. R. 1798 of 29 August 1986, as set out in the Schedule.

DEPARTEMENT VAN HANDEL EN NYWERHEID

No. R. 1507

14 Julie 1989

WET OP PRYSBEHEER, 1964

MAKSIMUM DEPOSITO'S TEN OPSIGTE VAN TERUGSTUURBARE KOELDRANKBOTTELS

Ek, Johannes Everhardus Marthinus Vos, Pryscontroleur, bepaal hierby ingevolge artikel 5 van die Wet op Prysbeheer, 1964 (Wet No. 25 van 1964), soos volg:

1. Die maksimum deposito per bottel wat enige verkoper van 'n persoon wat koeldrank in terugstuurbare bottels van hom koop, kan eis, is die bedrae wat in die Bylae hiervan aangegee word en die bedrae aldus aangegee word deur 'n verkoper van sodanige koeldrank uitbetaal aan enigiemand wat 'n terugstuurbare leë onbeskadigde koeldrankbottel van 'n merk en grootte waarin hy handel aan hom aanbied.

2. Goewermenskennisgewing No. R. 2215 van 2 Oktober 1987 word hierby herroep.

J. E. M. VOS,
Pryscontroleur.

BYLAE

1. (a) Per bottel met 'n inhoud van 750 ml en minder: 30c.

(b) Per bottel met 'n inhoud van 1 000 ml: 55c.

(c) Per bottel met 'n inhoud van meer as 1 000 ml: 65c.

No. R. 1525

14 Julie 1989

UITVOERBEHEER

Ek, Theodorus Gerhardus Alant, in my hoedanigheid as Adjunk-minister van Ekonomiese Sake en Tegnologie, en handelende namens en in opdrag van die Minister van Ekonomiese Sake en Tegnologie, wysig hierby kragtens artikel 2 van die Wet op In- en Uitvoerbeheer, 1963 (Wet No. 45 van 1963), Bylae I van Goewermenskennisgewing No. R. 637 van 23 April 1971—

(a) deur die byvoeging van die volgende beskrywing en tariefpos aan die einde van Groep 3.

(b) bepaal hierby dat hierdie wysiging op 1 Augustus 1989 in werking tree.

No. R. 1526

14 Julie 1989

WET OP EIENDOMSAGENTE, 1976

UITREIKING VAN GETROUHEIDSFONDS- EN REGISTRASIESERTIFIKATE

Die Adjunk-minister van Ekonomiese Sake en Tegnologie, handelende namens die Minister van Ekonomiese Sake en Tegnologie het, na oorleg met die Raad vir Eiendomsagenten, kragtens artikel 33 van die Wet op Eiendomsagenten, 1976 (Wet No. 112 van 1976), Goewermenskennisgewing No. R. 1798 van 29 Augustus 1986, gewysig soos in die Bylae uiteengesit.

SCHEDULE

Government Notice No. R. 1798 of 29 August 1986 as amended by Government Notice No. R. 1699 of 26 August 1988 is hereby amended by the substitution for paragraph (b) of regulation 6 (2) of the following paragraph:

“(b) pay to the fund a contribution of—

(i) R250 if he is an estate agent by virtue of paragraph (a) of the definition of “estate agent” or paragraph (c) (i) of the definition of “estate agent”; or

(ii) R100 if he is an estate agent by virtue of paragraph (c) (ii) of the definition of “estate agent”

provided that no such contribution will be payable if the estate agent concerned can show that a valid fidelity fund certificate was issued to him in respect of any one of the immediately preceding three calendar years.”.

BYLAE

Goewermentskennisgewing No. R. 1798 van 29 Augustus 1986 soos gewysig deur Goewermentskennisgewing No. R. 1699 van 26 Augustus 1988, word hierby gewysig deur, paragraaf (b) van regulasie 6 (2) met die volgende paragraaf te vervang:

“(b) ’n bydrae tot die fonds betaal van—

(i) R250 indien hy ’n eiendomsagent is ingevolge paragraaf (a) van die woordoms krywing van “eiendomsagent” of paragraaf (c) (i) van die woordoms krywing van “eiendomsagent”; of

(ii) R100 indien hy ’n eiendomsagent is ingevolge paragraaf (c) (ii) van die woordoms krywing van “eiendomsagent”

met dien verstande dat geen sodanige bydrae betaalbaar sal wees nie indien die betrokke eiendomsagent bewys kan lewer dat ’n geldige getrouheidsfonds-sertifikaat ten opsigte van enige een van die onmiddellik voorafgaande drie kalenderjare aan hom uitgereik is.”.

CONTENTS

No.	Page No.	Gazette No.
GOVERNMENT NOTICES		
Agricultural Economics and Marketing, Department of		
<i>Government Notices</i>		
R. 1475 Livestock Improvement Act (25/1977): Application of Act: Amendment	1	12003
R. 1511 Marketing Act (59/1968): Rooibos Tea Scheme: Single channel marketing of rooibos tea	1	12003
R. 1512 do.: do.: Registration of producers and certain other persons	2	12003
R. 1513 do.: Regulations relating to the manner and time of payment of levies on rooibos tea	3	12003
R. 1514 do.: General levy on rooibos tea	4	12003
R. 1515 do.: Grain Sorghum Scheme: Amendment	5	12003
R. 1516 Wine and Spirit Control Act (47/1970): Price and payment arrangements with regard to good wine: 1989/1990: Approval ..	6	12003
R. 1517 do.: Price and payment arrangements with regard to distilling wine: 1989/1990 ..	6	12003
R. 1518 Plant Improvement Act (53/1976): Regulations relating to establishments, varieties, plants and propagating material: Amendment	7	12003
R. 1519 Plant Breeders' Rights Act (15/1976): Regulations relating to plant breeders' rights: Amendment	10	12003
R. 1520 Wine and Spirit Control Act (47/1970): Price and payment arrangements with regard to good wine: 1989/1990: Proposed amendment	13	12003
R. 1521 Agricultural Pests Act (36/1983): Regulations: Amendment	14	12003
R. 1527 Animal Slaughter, Meat and Animal Products Hygiene Act (87/1967): Standing regulations: Proposed amendment	15	12003
Development Planning, Department of		
<i>Government Notices</i>		
R. 1463 Fire Brigade Services Act (99/1987): Category of persons for the performance of prescribed functions	26	12003
R. 1464 do.: Regulations as to the functions of a category of authorised persons	27	12003

INHOUD

No.	Bladsy No.	Koerant No.
GOEWERMENTSKENNISGEWINGS		
Finansies, Departement van		
<i>Goewermentskennisgewings</i>		
R. 1466 Doecane- en Aksynswet (91/1964): Wysiging van Bylae 1 (No. 1/1/158)	30	12003
R. 1467 do.: Wysiging van Bylae 1 (No. 1/1/161) ..	31	12003
R. 1468 do.: Wysiging van Bylae 1 (No. 1/1/160) ..	31	12003
R. 1469 do.: Wysiging van Bylae 1 (No. 1/1/159) ..	32	12003
Handel en Nywerheid, Departement van		
<i>Goewermentskennisgewings</i>		
R. 1507 Wet op Prysbeheer (25/1964): Maksimum deposito's ten opsigte van terugstuurbare koeldrankbottels	34	12003
R. 1525 Wet op In- en Uitvoerbeheer (45/1963): Uitvoerbeheer	34	12003
R. 1526 Wet op Eiendomsagente (112/1976): Uitreiking van Getrouheidsfonds- en Registrasiesertifikate	34	12003
Landbou-ekonomie en -bemarking, Departement van		
<i>Goewermentskennisgewings</i>		
R. 1475 Veeverbeteringswet (25/1977): Toepassing van Wet: Wysiging	1	12003
R. 1511 Bemarkingswet (59/1968): Rooibosteeskema: Eenkanaalbemarking van rooibostee	1	12003
R. 1512 do.: do.: Registrasie van produsente en sekere ander persone	2	12003
R. 1513 do.: Regulasies betreffende die wyse en tyd van betaling van heffings op rooibostee	3	12003
R. 1514 do.: Algemene heffing op rooibostee	4	12003
R. 1515 do.: Graansorghumskema: Wysiging	5	12003
R. 1516 Wet op Beheer oor Wyn en Spiritus (47/1970): Prys- en betalingsreëlings met betrekking tot goeie wyn: 1989/1990: Goedkeuring	6	12003

No.	Page No.	Gazette No.	No.	Bladsy No.	Koerant No.
Finance, Department of					
<i>Government Notices</i>					
R. 1466 Customs and Excise Act (91/1964): Amendment of Schedule 1 (No. 1/1/158) .	30	12003	R. 1517 do.: Prys- en betalingsreëlings met betrekking tot distilleerwyn: 1989/1990.....	6	12003
R. 1467 do.: Amendment of Schedule 1 (No. 1/1/161)	31	12003	R. 1518 Plantverbeteringswet (53/1976): Regulasies met betrekking tot ondernemings, variëteite, plant en voortplantingsmateriaal: Wysiging	7	12003
R. 1468 do.: Amendment of Schedule 1 (No. 1/1/160)	31	12003	R. 1519 Wet op Planttelersregte (15/1976): Regulasies betreffende planttelersregte: Wysiging	10	12003
R. 1469 do.: Amendment of Schedule 1 (No. 1/1/159)	32	12003	R. 1520 Wet op Beheer oor Wyn en Spiritus (47/1970): Prys- en betalingsreëlings met betrekking tot goeie wyn: 1989/1990: Voorgestelde wysiging	13	12003
Manpower, Department of			R. 1521 Wet op Landbouplae (36/1983): Regulasies: Wysiging	14	12003
<i>Government Notice</i>			R. 1527 Wet op Higiëne by Diereslag, Vleis en Dierlike Produkte (87/1967): Staande regulasies: Voorgenome wysiging	15	12003
R. 1528 Labour Relations Act (28/1956): Electrical Industry (Natal): Renewal of Agreement for the Electrical Contracting Section	33	12003	Mannekrag, Departement van		
South African Police			<i>Goewermentskennisgewing</i>		
<i>Government Notice</i>			R. 1528 Wet op Arbeidsverhoudinge (28/1956): Elektrotegniese Nywerheid (Natal): Hernuwing van Ooreenkoms vir die Elektrotegniese Aannemingseksie	33	12003
R. 1530 Police Act (7/1958): Amendment of the Regulations for the South African Police .	33	12003	Ontwikkelingsbeplanning, Departement van		
Trade and Industry, Department of			<i>Goewermentskennisgewings</i>		
<i>Government Notices</i>			R. 1463 Wet op Brandweerdienste (99/1987): Kategorie van persone vir die verrigting van voorgeskrewe werksaamhede	26	12003
R. 1507 Price Control Act (25/1964): Maximum deposits in respect of returnable soft drink bottles	34	12003	R. 1464 do.: Regulasies aangaande die werksaamhede van 'n kategorie van gemagtigde persone	27	12003
R. 1525 Import and Export Control Act (45/1963): Export control	34	12003	Suid-Afrikaanse Polisie		
R. 1526 Estate Agents Act (112/1976): Issue of Fidelity Fund and Registration Certificates	34	12003	<i>Goewermentskennisgewing</i>		
			R. 1530 Polisie wet (7/1958): Wysiging van die Regulasies vir die Suid-Afrikaanse Polisie ...	33	12003